

HEBREOS

Pa' La's les t'anipji' pe' angelits.

¹ Pakha'aj toxik'i pa' Intata hayiits nifelji'ji'm na'aj lunye'jkii pe' i'nalheyik'i qa i'njiijji' pe' profetas'ik'i.* ² Qa ha'nehi'ij ene' teke'lenju' neluts qa hats laa'sija ha' i'nijji' in nifel ine'm, hikha' testi'yij qu' natsat'axij ene' week, qa hikha' iye yaqsiijkii ha'ne wa's qa ha'ne week sehe' epji' iye.* ³ Hakha'an hikha' pa' lesa'x tujji'ha pa' Intata, qa hakha'an iye ham hami'ik'ui in hik lunye'j pa' Dios. Lakha' niyejinik'ui ha'ne week qe ta'lets pa' let'unha'x pa'qu' nit'ij. In hats jiyilijijju' pe' inwul'ets qa wapiletspha'm na' wa's i'niju' pa' yiya'yik'i pa' qi Tenek'enhei.* ⁴ Ma' qa les in t'anipji'ha pe' angelits, qe testi'yij pa' luk'eji' les in qiji' qa nite' hik lunyejei pekhewe'en.* ⁵ ¿Qe pa'n iplu'uk'i pa' Intata qu' nit'ijets pa'qu' angele': — *Akha' k'ayaasija, hane'ej hats haqsiijkii qu' enek-fik'i?*— (Sal 2:7) ¿Qa pa'n iplu'uk'i iye qu' nit'ijets: —*Yakha' qu' latataye'yij, qa lakha' qa' ya'si'ij?*— (2S 7:14)* ⁶ Pa' Intata qa yit'ij iye pa'aj in yethinij ha'ne week sehe' epji' ha' ajit in la's: —*Week pe' laqa angelits ha'ne Dios qu' niyinets.*—(Sal 97:7)* ⁷ Pa' Intata qa yit'ij iye in iyetij pe' laqa angelits: —*Ha'ne yaqsiijkii ne' laqa angelits*

* **1:1** Jn 9:29; He 2:2-3; Hch 2:30; 3:21; Nm 12:6,8; Jl 2:28 * **1:2** 2P 3:3; Jud 18; Sal 2:8; Jn 1:3 * **1:3** Mr 16:19; Col 1:17 * **1:4** Ef 1:21; Fil 2:9 * **1:5** Hch 13:33 * **1:6** Ro 8:29; He 10:5; Dt 32:43

qa hik tunyejei na'aj t'unik'i, qa ne' teqejkunenhei qa hik tunyejei na'aj fe't leppep.— (Sal 104:4)⁸ Qa in iyetij iye ha' la's qa yit'ij: —Akha' Dios, nite' yili'ij qu' enek'enhei, pa' t'enek'enheiji' ewi'tte pa' yatsathen. (Sal 45:6)⁹ Lisu'un pa' yatsathen qa pa' ut'ax qa tuteenija, (Sal 45:7)qa hik ta'tijupi' pa' Dios, hikpa' ege Dios in netisij pa' qi in esa'xi'mkii, les in qi qa nite' hik tunye'j pa' testi'yij pekhewep.— (Is 61:1,3)^{* 10} Qa yit'ij iye: —Akha', Yatsat'ax'inij, in i'nk'aa'ija qa taqsiijkii ha'ne sehe', qa ne' okoyei qa yaqsiijkii ene' wasits. (Sal 102:25)¹¹ Enewe'en hamits hatse', qa akha'te qa'nte' a'hame', (Sal 102:26)week enewe'en hik qu' tunyejeye' na'aj witqhinawat in hats lawa'ma'x. (Is 51:6)^{* 12} Enewe'en hik qu' eqfenye'ji'ij na'aj peñilo witintaafit qu' ipephe'tje'm, qa' ink'aihit iye hik qu' tunyejeye' ne'ej witqhinatai qe wenink'aihit. Qa akha'te qa nite' yili'ij pa' hatsle ejunye'j, pe' ege'ninqapits nite' yili'ij.— (Sal 102:26-27)^{* 13} ¿Qa pa'n iphu'uk'i pa' Intata qu' nit'ijets pa'qu' angele': —Niju' e'weyii ha'ne ts'iyayik'i hatse'tu' qu' otstax-ippi'kii nekhewe' ejuihifets?—(Sal 110:1)^{* 14} Qe week pe' angelits espíritu teq'ithayinenhei pa' Intata, qa yukin qe qa' ni'fen pekhewe' qu' netesti'yij hatse' pa' witi'ax nite' yili'ij.*

2

Qu' nite' jint'eku'mi'iha.

* 1:9 Fil 2:9 * 1:11 Is 34:4 * 1:12 He 13:8 * 1:13 Jos 10:24;
He 10:13 * 1:14 Sal 103:20; Mt 18:10; He 5:9

¹ Qa hik ta'hijupi' qu' les le'wis qu' jinatjanitheni-
jha qu' jinaxtayitik'iha kekhewe'hats jitepi'ye'ek'i,
hats'inha qu' nite' jitoxi'imets pa' wit'ikheyi'j
ta'lets pa' yijaa'ija. ² Qeku'nek, jeŋ qeku'ni'lek
pakha'aj pa' Intata pe' yit'ij in i'nijji' pe' an-
gelitsletax, la'mek qa qi pa' let'unha'x, qa pe' nite'
yisu'un nite' nek'enheyutaxik'i, ma' qa tatanithen-
hetijijij in luk'e'ek pa' weju'hij.* ³ ¿Qa pa'n lunye'j
qu' ji'nilattaxik'ui qu' nite' jinatjanitheni'ij in
hats tewu'mhitiitax'ink'ui pe' inwu'ets? Hik aka'
yojo'oj in nifel ha' Yatsat'ax'inij, qa hekhewe'
yepi'ye' hakha'an qa yiwjutsiqeni't ye'mha aka'an
in yijaa'ija.* ⁴ Qa pa' Intata in yiwjutsiqen aka'an
in yijaa'ija, qa yit'iji' in yiwjutsiqen kekhewe' jut-
siqetsij in ta'hii pa' Intata qa in yitju'axijpha'mkii iye,
qa kekhewe' iye lunyejeite wetju't ham lunyejeji'iju't
qa pekhewe' iye jiyelisij pa' Espíritu Santo qu'
ji'niyayij in lunye'jek pa'qu' nisu'un qu' ji'niyayij.*

Jesús hikpa' ta'lets in hats ji'tii.

⁵ Qe pa' Intata nite' tisij pe' angelits qu'
netnek'enheiji' hatse' pa' ink'ayik sehe' mexe
hamik'ui, hik pakha' t'ejuyets kekhewe' hane'ej
henfeltaxi't. ⁶ Qe yit'ij yijat'ij pa' ewi't in i'nji'
kekhewe' we'nika'ajji' in yit'ij: —¿Pa'n eqjunye'jij
pa' jukhew qa nite' tantapi'iikii? ¿Pa'n eqjunye'jij pa'
ta's ene' jukhewle in tiwejutenij? (Sal 8:4-6)* ⁷ Qa
taqsijjii in tammi'ste in te'weyik'uiju' pe' angelits in
nite' qiji'. Akha' letisij pa' qi lesa'x qa t'eni pa' luk'ejj', qa
letisij qu' netnek'enhe'yij week pe' taqsijijju' pe' okoyei.

* **2:2** Dt 33:2; Hch 7:53; Nm 15:30; He 1:1; 10:28 * **2:3** Lc 1:2; He

1:2; 10:29 * **2:4** Jn 4:48; Hch 2:22; 1Co 12:4; Ef 1:5 * **2:6** Job

7:17; 1Co 15:25

⁸ *Akha' taqsiijkii qa week t'eniiju' pe' lefiyei pakha'an qa tenek'enhe'yipji'.*— (Sal 8:5,6) Ye'ehe, pa' Intata in yit'ijets in week tenek'enhe'yipji', qa ham pa' qu'nte' netnek'enheyi'ij, qa ha'nefi'ij qa mexente' jite'wen qu' nasinik'i aka'an. ⁹ Qa hats jinikfe'lets hakha' taqsijkitiyijkii in lammi'sle in te'weyik'uiju' pe' angelits in nite' qiji', hik hakha' Jesús, testi'yij pa' qi lesa'x qa pa' luk'eji' qe ta'lets pa' qi in yaats'e' qa wa'm, qe pa' Intata in qi pa' leqsu'unka'x inij qa yaqsiijkii in wa'm infi hakha'an qe qa' jini'fen.* ¹⁰ Pa' Intata yaqsiijkii week pekhewe' na'l qu' net'ejuile'ets lakha', qa yisu'un qu' olotse' pe'qu' lelitse' qu' neka'xii pa' qi lesa'x. Qa hik ta'hijupi' in les le'wis qu' naqsiijkii qu' nasinketik'iha pakha' les le'wis qu' lunye'je'kii hakha' qu' nata'lets qu' ji'liye' qe ta'lets pa' qi in yaats'e'ej.* ¹¹ Qe pa' yiwu'm pe' witwu'ets qa pe' tewumhiti'yik'ui pe' lewu'ets enewe'en ewi'he pa' Latata. Qa hik ta'hijupi' hakha'an in nite' wepinij in yit'ihij ewets k'injats.* ¹² Qa yit'ij in i'nji' kekhewe' we'nika'ajji': —*Aka' ii qu' henfeli'm enewe' k'injats. Qa' ha'nij ji'teje'm qu' netlijsii ei ma' qa' heilijtsii ei qa' k'ewqinhet.*— (Sal 22:22)* ¹³ Qa yit'ij iye: —*Yakha', pakha'an qu' hetjumti'ijets.*— (Is 8:17) Qa yit'ij iye: —*Ha'ne qe ha'ni', ha'nijup ne' yilits tsetisij na' Dios.*— (Is 8:18)* ¹⁴ Qa hik ta'hijupi', in lunyejeyek enewe' lelits in ikijets aka' wit'eseninye'j qa na'l iye pe' l'athits, qa lakha' qa

* **2:9** Hch 2:33; 3:13; Jn 3:16; 2Co 5:15; Fil 2:9 * **2:10** Lc 13:32; 24:26; Ro 11:36; He 7:28 * **2:11** Mt 28:10; Jn 20:17; Hch 17:28; He 10:10 * **2:12** He 12:23 * **2:13** Sal 18:2; 12:2; Jn 10:29; 2S 22:3

ikjiijetsek aka' lunyejei, hats'inha in wa'm qe qa' niwul'enhetju' pa' inwo'met, hik pakha' na'ltaxi'm pa' let'unha'x pa' witwamhi'.* ¹⁵ Qa' niwejinkii iye pekhewe' witlinheitaxij eke' week lahats'ij qe nijiwe'yi'm pa' witwamhi'.* ¹⁶ qe yijaa'ija, nite' namijju' qu' ni'fen pe' angelits, qe namijju' yijat'ij qe qa' ni'fen pe' ta'lets pa' Abraham'ik'i. ¹⁷ Qa hik ta'hijupi' pa'aj in les le'wis qu' notjonketik'iha enewe' lek'injats, hats'inha qa yamle'etsji' in hats qi in eq'iltinhetsax qiji' pa'i nite' yijanik'i week pa' hats yisu'un pa' Intata, hats'inha qa' niwu'm pe' lewul'ets ene' week.* ¹⁸ Qe in lunye'jek lakha' in qi in yaats'e' in tajaajinhetii, qa lunyeje'ji'jek qu' qi qu' ni'fen pekhewe' qu' natjaajinhetii.

3

Jesús les in qiji' t'anipji' pa' Moises'ik'i.

¹ Qa hik ta'hijupi' yejefetsipji' pa' Intata, i'nij ji'teje'm pe' teniya'yijii pa' wa'sji'pha'm, ijamti'ihii pa'n lunye'j ha' Jesús, Lakha' nukin inwetsju' pa' Intata qa qiji' Pa'i, ma' qa hikha' jitetfelij in nite' jitegeku'.* ² Lakha' tek'eenik'iha pakha' hats yit'ijets pakha' nukin, in lunye'jek pa'aj pa' Moises'ik'i in tek'eenik'iha pa'qu' nit'ijets pa' Intata in tenek'enhe'yij pe' week Israel. ³ Qa leste in qiji' ha' Jesús qa nite' hik lunye'j pa' Moises'ik'i, in lunye'jek na'aj yaqsiijkii ne'ej wititsi' in les qe weniwqinhetji' qa nite' ne'ej wititsi'. ⁴ Qe week ne'ej wititsi' na'l na'aj yaqsiijkii, qa pakha'le Dios qa yaqsiijkii

* **2:14** Jn 1:14; 1Co 15:54-56; Col 2:15; 2Ti 1:10; 1Jn 3:8 * **2:15** Ro 8:15; 2Ti 1:7 * **2:17** Fil 2:7; He 4:15; 5:1-2; 7:26-28 * **3:1** Ro 15:8; Fil 3:14; He 2:11,17; 4:14-15

ha'ne week.* ⁵ Pa' Moises'ik'i tek'enik'iha pa'qu' nit'ijets in t'ithayi'yi'm pa' Intata in tenek'enhe'yij pe' week Israel, hats'inha kekhewe' yaqsiijkii pa'aj qa' hik lunye'je' qu' nenfel kakha' mexe hamik'ui pa'aj.* ⁶ Qa hakha'le Cristo qa' hik lunye'j na'aj wita's impiye' in tenek'enhe'yij pe' lets'i' pa' Intata, qa' pe' lets'i' pa' Intata qa' inekhwel in jitajayan, qu' jinatjanithenij qa' jinaamhi'ijii pa' lahats'ij in jitumti in yijaa'ija ha' Cristo in hats jiyilin, qa' qu' jintewqinhetji' iye qa' jintefel pa' inwetjuntikineyejeyik'ui.* ⁷ In l'anye'jek pa' Espiritu Santo in yit'ij: —*Qu' hane'ej epi'ye'et pa' t'a'x pa' Dios, (Sal 95:7)** ⁸ *hasu'uj qu'nte' enk'enheyuyi'ilets ma' qa' it'unheti't pe' atawjetsi't, in lunyejeyek kekhewe' alheyi'tik'i in nite' yisu'un qu' netk'enets, qa' yijaajintaajkii pa'qu' nami' pa' Intata qu' hats nite' newejuli'iju't in nite' tek'enets in neki'kii ha' ham i'ni'i'. (Sal 95:8)* ⁹ *Hik hakha'a' ke' alheyi'tik'i in tsijaajintaxijkii qu' nenikfe'lets me hitani'then me nite'. Yemjeetax in cuarenta (40) ininqapits in iktaxijje'm in yi'wen ke' haqsi'ji'mijkii. (Sal 95:9-11)* ¹⁰ *Qa' hik ta'lijupi' in ts'ayu'um kekhewe' jukhew'ik'i qa' hit'ijets: “Nite' yili'ij in nite' nek'enheyu' pe' atawjetsi't, qa' nite' tenikfe'li'lets pa'n yijunye'j.” (Sal 95:10)* ¹¹ *Qa' in hats ts'ayu'um qa' hit'ijets in hiwjutsiqeni'm: “Nite' teke' qu' ami'tii na' qek mawapiitaxili' na' yiwapiihiwet.”— (Sal 95:11)* ¹² *Jeli'hiju't yejefets, hasu'uj pa'qu' nana'li'm pa'qu' latawe'je' pa' ul'ax qa' pa' witqekuye'j, ma' qa' toxi' imets pa' nite' wa'm Dios. ¹³ Matkakhini't*

* **3:4** Ef 2:10; 3:9 * **3:5** Ex 14:31; Nm 12:7; Dt 18:19 * **3:6** Mt 10:22; Ro 5:2; 11:22; 1Co 3:16; He 1:2 * **3:7** Hch 7:36; He 4:3,5

wetju'lkii yijat'ij week neluts hane'ej in mexe leke', hats'inha qa' hame' ekheweli't pa'qu' hik lunye'je' qu' net'unje'm qu' nata'lets pa' laqawitjineya'x pa' ul'ax.* ¹⁴ Qe inekhewel hats wanaqsiijkii in ju'un ji'teje'm ha' Cristo, ehe, qu' hats jint'ekuu'miju'tha pa'aj hakha'an in i'nk'aa'ija qa' jinaamli'ijii pa' lahats'ij.* ¹⁵ Qa hik ta'lijupi' in wenit'ij: —*Qu' hane'ej epi'ye'et pa' t'a'x pa' Dios, hasu'uj qu'nte' enk'enheyuyi'itets ma' qa' it'unheti't pe' atawjetsi't, in lunyejeyek kekhewe' alheyi'tik'i in nite' yisu'un qu' netk'enets, qa yijaajintaxkii.*— (Sal 95:7-8) ¹⁶ ¿Lek pekhewe' pe' yijaajintaxkii in hats yepi'ye'tax pa' t'a'x pa' Dios? ¿Me nite' hik pekhewe' pe' ikik'uifik'i pa'aj pe' Egipto yojo'ok'oi pa' Moises'ik'i? ¹⁷ Pa' Intata ¿lek pekhewe' pe' nayujiji'm qa ikijje'm cuarenta (40) ininqapits? ¿Me nite' hik pekhewe' pe' ul'ax yaqsiijkii qa naxju' qa pe' lenutsik'i qa amaneiji' pa' ham i'ni'i'? ¹⁸ ¿Qa lek pekhewe' pe' hats yiwjutsiqen pa' Intata qu' nite' nuyejiteje'm pa' lawapiihiwet? ¿Me nite' pekhewe' nite' tek'enets? ¹⁹ Hats jinikfe'lets in nite' uiji'teje'm pekhewe'en pa' sehe' Canaán qe ta'lets in nite' tek'enets pa' Intata.

4

Pa' lawapiihijii pe' yijayan pa' Intata.

¹ Qa hik ta'lijupi', in mexe leke' qu' ji'nuiji'teje'm pa' lawapiihiwet pa' Intata, qa les le'wis qu' jine'nijiweyets qu' jinaqamij. Hasu'uj pa'qu'

* **3:13** Ef 4:22; He 10:24

* **3:14** 1Co 15:2; He 3:6; 10:23; 11:1

* **3:16** Nm 14:2; Dt 1:35-38

* **3:17** Nm 14:29; Sal 106:26

numti qu' hats nite' leke'ye' qa' amane'fik'i.*
 2 Qe yijaa'ija, inekhewel in hats jitefelhiti'yi'm ekewe' le'sits wi'tlijei, hik lunyejei pa'aj pekhewe' ikik'uifik'i pa' Egipto. Qa nite'le testi'yij pa' hats weniwjutsiqentaxi'm, qe yeqeku'uk'i pa' wenitaxijets. 3 Qa inekhewel in jitek'enets qa hats ju'uiji'teje'm pa' lawapiihiwet, qa pekhewep'le qa nite' uiji'teje'm, in l'anye'jek pa'aj in yit'ij: — In lunye'jek in ts'ayukii qa hit'ij: “*jNite' leke' qu' nuiji'teje'm na' yiwapiihiwet!*”— (Sal 95:11) ;Qa nite' leke' qu' nuiji'teje'm yemjeetax in hats week yijat'etstaxi'mju' pe' wekwek in ip'lu'uk'i ek pa'aj in i'nk'aa'ija yaqhat'axij pa' Intata ha'ne week sehe' ipji'!* 4 Qe hik aka' yit'ij ke' Intata le'lijei in t'ejujets in hats yamets pa'aj wetsjuk tatsai (7) neluts: — Pa' Intata qa wapiiji' pa' neluji' in yamets wetsjuk tatsai (7) in hats yaqhat'axij pe' l'ithayijkitits.—* 5 Qa ka' hats henfel in yit'ij: —*jNite' leke' qu' nuiji'teje'm na' yiwapiihiwet!*— (Sal 95:11)* 6 Qe pekhewe'en in yepi'ye'tax qa nite'le tek'enets pa' Intata, qa hik ta'hijupi' in nite' leke' qu' nuiji'teje'm pa' lawapiihiwet. Qa mexele leke' pekhewepe' qu' nuiji'teje'm. 7 Qa hik ta'hijupi' pa' Intata in yeni' pa' ewi'l neluji' in yit'ij: —Hane'ej.— I'nijji' pa'aj pa' David'ik'i in hats olots iningapitsik'i pa'aj pekhewe'en, in l'anye'jek pa'aj kakha' wi'tlijei in yit'ij: —*Qu' hane'ej epi'ye'et pa' l'a'x pa' Dios, hasu'uj qu'nte' enk'enheyuyi'itets ma' qa' it'unheti't pe' atawjetsi't.*— (Sal 95:7,8)*
 8 Qe qu' net'ejuile'ets pa' yeka'xii pa'aj pa' Josué

* 4:1 1Ts 2:13; He 12:15 * 4:3 Sal 95:11; He 3:11 * 4:4 Ex 20:11 * 4:5 He 3:19 * 4:7 He 3:7

pe' Israel witwapiihi'wet, ma' qa pa' Intata qekha nite' nenfeletax pakhape' neŭ.* ⁹ Qa hik ta'hijupi' in jinikfe'lets in na'l pakha' mexe aman qiji' neŭ witwapiihijii qu' net'ejuyets pe' lelits pa' Dios. ¹⁰ Qa pe'qu' hats nuiji'teje'm pa' lawapihiwet pa' Intata, qa' nawapiyij pe' l'ithayijkitits, in lunye'jek pa' Intata in wapii pa'aj.* ¹¹ Qa hik ta'hijupi', jiwent'unhet qa' ji'nuiji'teje'm pa' witwapiihi'wet, hats'inha qa ham pa'qu' hik lunye'je' pa'aj pekhewe' nite' tek'enets pa'aj.

Pa' let'unha'x ke' Intata le'lijei.

¹² Qe ke' Intata le'lijei in tefelhitii hik lunyejei qu' ihiye', t'units, qa les in yaslits iye qa nite' hik lunyejei na'aj witqatsjikinet week yaslax l'anu qa l'ejuyi'j, qa in yaslits wiikfik'i qa leke' iye qu' nuiji'teje'm qa' neqetheni'l wetju'l pa' hla'x ha'ne i'nese'n pa' inqe'spiritu, qa leke' iye qu' nuiji'teje'm pe' l'aka'thel wetju'l ene' lewekwekits ene' i'nesenits qa pe' ininuts latawjets, qa nikfe'letsha iye in yejelijupkii pa' yoksi'wen qa pa' yumti iye pa' intawe'j.* ¹³ Qa ham pa'qu' not'axi'mji' ene' week laqsijiiju', qe week yijat'ij in lequk'elli'ijkii pe' lotoy pakha' jiyejeyumtshenij hatse' pakha' hane'ej in-junyejei.*

Jesús qiji' pa'i.

¹⁴ Qa hik ta'hijupi', inekhewel in na'l ine'm ha' qiji' in pa'i yamiipha'm na' wa's, hikha' Jesús,

* **4:8** Jos 22:4 * **4:10** He 4:4; Ap 14:13 * **4:12** Jer 23:29; 1P 1:23; Is 49:2; Ef 6:17; Ap 1:16; 2:12; 1Co 14:24-25 * **4:13** 2Cr 16:9; Job 26:6; 34:21; Sal 33:13-15

la's pa' Dios, ma' qa' jinatjanithenijha in nite' ji-wepinij in jitetfelij in nite' jitegeku'.* ¹⁵ Qe ha' na'l ine'm qiji' pa'i yoksi'wen pa' jitoksi'wen in nite' jet'units, qe lakha' iye tajaajinheti'yij pa' a'tax in injunyejeyek hane'ej, qa lakha'le qa nite' yaf'ali'ets pa'qu' luk'eye' pa' ul'ax qu' naqsiijkii.* ¹⁶ Qa hik ta'lijupi', hasu'uj ji'nijiwei qu' jinenekets pa' lots'oji'la'x wa'sji' hats'inha qa' jinehsij pa' leq'iltiye'j, ma' qa' jini'fenji'ij qu' jintesu'unji'ij qu' jini'fen.

5

¹ Qe week pa'qu' qiye'ji' pa'i t'eku'miiji' pa' Intata qe qa' ni'fenij ene' jukhew pekhewe' t'ejuyets pa' Intata, hats'inha qu' lakha'ye' qu' nithayiki pe'qu' witqistitsi'ij pa' Intata, qa pe'qu' natlanhetiyifi iye pa' Intata inqa'metets qu' net'ejuyets pe' witwul'ets. ² Pakha' qiji' pa'i in jukhewle iye qa yoksi'wen ji'jek pakha' nite' witt'unhaxiju'l pe' wekwek, ma' qa' ne'nq'eletij pekhewe' ham nikfe'lets qa pekhewe' yeqfeetsinhi'iiikii pa'qu' likheyije'.* ³ Qa in ta'lijupi' in yoksi'wen pa' nite' witt'unhaxiju'l pe' wekwek qa lakha' iye qu' nilanjiifi ek pe'qu' inqa'metetse' pa' Intata qu' net'ejuyets pe' lewul'ets, in lunyejeyek pekhewep in t'ejuyets pe' lewul'etsle'ek.* ⁴ Qa ham pa'qu' lakha' ye'le qu' net'eku'mi' aka' witiwqiye'jji', qe pa' Intata yijat'ij in t'eku'm iniiji' qa jintesti'yij, in lunye'jek pa'aj pa' Aaron'ik'i.* ⁵ Qa hik lunye'j iye ha' Cristo, nite' ta'lets qu' neniwqinhete in qiji' pa'i,

* **4:14** He 3:1; 6:20; 10:23 * **4:15** Is 53:3; He 2:18; 2Co 5:21; 1P 2:22 * **5:2** He 2:18; 4:15; 7:28 * **5:3** Lv 4:3; 9:7; He 9:7 * **5:4** Ex 28:1; 1Cr 23:18

qe ta'lets yijat'ij in yiwqinhetji'. Pakha' yit'ijets pa'aj: —*Akha' k'ayaasija, hane'ej hats haqsiijkii qu' enekfik'i.*— (Sal 2:7)*⁶ Qa kakhap qa

yit'ijek: —*Akha' nite'yili'ij qu' a'pa'iyi'ij, in lunyejju'ek pa' leqniyak pa' Melquisedec.*— (Sal 110:4)*

⁷ Ha' Cristo in mexe i'nipji' ha'ne sehe', iyinii pa' Intata qa iyinijets qu' ni'fen, qe ewi'He in leke' qu' nilithinik'ui pa' witwamhi'. Qa in iyin qa nekju' pe' let'ilii in ip qa yit'unhetik'i in iyet in iyin. Qa pa' Intata qa yepi'ye' qe ha' Jesús wetf'iljetsin qa week yaqsiijkii pa'qu' nisu'un pa' Intata.*⁸ Yemjeetax in La'staxija pa' Dios, qa nikfe'lets pa'n lunye'j qu' jintek'en in ta'lets pe' wekwek qu' jintaats'e'ej.*

⁹ Qa in hats week le'wisik'uyi' hakha'an qe yaqsiijkii pe' yit'ijets pa' Intata, ma' qa lakha' qa ta'lets pa' witi'ax nite' yili'ij qu' net'ejujets week pekhewe' qu' netk'enets.¹⁰ Qa hik ta'lijupi' pa' Intata qa yeni' qu' qiye'ji' pa'i, in lunyejju'ek pa' leqniyak pa' Melquisedec.¹¹ Qa in t'ejujets ha'ne Melquisedec olots pe'qu' jintit'ij, qa jutsitaxe qu' jintefel qe ekheweli't jutsitax qu' enikfe'li'tik'i.

¹² In hats la'nape'ehijets in l'ek'eni'lets ke' le'sits tefelhitii, qekha hats a'maestrole'taxi'lipji'. Qa menjiitke l'ijatshenheti'yi'ij ke' nite' jutsitetstax t'ejujets pa' Intata. Ma' qa hats hik ejunyejeyi't iye qu' etu'f li'il qa nite' leke' qu' etuji't na'aj t'un.*¹³ Qe week pakha' qu' mexe netu'fle, nite' nikfe'lets pa' yatsathen qa pa' nite' yatsathen, qe mexente' qi.¹⁴ Qa na'ajle witaq t'un qa t'ejuyetsek

* 5:5 Jn 8:54; He 1:1 * 5:6 He 7:17; Gn 14:18-20 * 5:7 Mt 26:39; 27:46,50; Mr 14:36; 15:34,37; Sal 22:1; Lc 23:46 * 5:8 Fil 2:7-8; He 1:2 * 5:12 1Co 3:2; He 6:1; 1P 2:21

pekhewe' hats qits, pekhewe'en in wenijatshenij
qa nikfe'lets qu' nejelik'ui pa' le'wis qa pa' ul'ax.*

6

1 Qa hik ta'lijupi' qu' yape jinakik'uifik'i
kekhewe' hats jinikfe'lets t'ejuyets ha' Cristo,
ma' qa' j'i'nuiji'teje'm pakha' hats les in jutsitax
wi'tlijei. Qa hasu'uj qu' jinapilets iye pekhewe'
hats jiyaghat'etsij in jitojohonjo' pekhewe'en, in
jiti'ijets in hats jiteli'ij pe' wekwek jiyeka'xii pa'
witwamhi', qa pa' nite' inqekuyejeyij pa' Intata,*
2 qa in jit'ijatshenhetiyij iye pa'n ikji' kekhewe'
lunyejeikii in wenpulijijju' qa in yeni'pji'kii iye
lokoyei, qa qu' ihiye' pe' hats naxtaxju', qa pekhewe'
tejeyu'mtshenhetii qu' namii pa' fe't nite' yili'ij.*
3 Pa' Intata qu' lexke'yi'ij, qa' les hit'ihij ju'f pe'qu'
i'nk'aihitse' qu' nek'inq'ijatshenihij. 4 Qe in
t'ejuyets pekhewe' hats testiitaxij pa' hkfeliyaxitsets
pa'n lunye'j qu' ji'la'xe', qa nikfe'ltaxets iye pa'
leqisit pa' Intata, qa i'ntaxij ji'teje'm iye in
yoksi'wen pa' let'unha'x pa' Espíritu Santo,* 5 qa
nikfe'ltaxetsha iye pa' l'emenye'j ke' le'sits Intata
le'lijei, qa nikfe'ltaxetsha iye pe' let'unhaxits hatse'
pa' Intata pakha' mexe hamik'ui, 6 ma' qa in hats
namju'kii, qa nite' leke' qu' netpilik'i qu' nit'ijets
qu' naf'alihij, qe hats lexhewelle in hik lunye'j qu'
nenji'pha'm iye pe' cruz ha' la's pa' Dios ma' qa
natlakaxtiiju' iye hakha'an.* 7 Qe na'aj sehe' in
les yiwq'axin pileyits qa le'sitsji' iye ne'ej leqei,

* 5:14 Is 7:15; 1Co 2:6 * 6:1 Fil 3:13; He 5:12; 9:14 * 6:2

Jn 3:25; Hch 6:6; 17:31-32; 19:4-6 * 6:4 Ga 3:3; Ef 2:8; He 10:32

* 6:6 He 10:29; 2P 2:21; 1Jn 5:16

qa pekhewe' wenq'eni' qa yi'weju'lenij, pa' sehe' qa yejelets pa' Intata.* ⁸ Qa in ta'Hi'i' ne'ej tii qa ne'ej extuwe'lkukui, qa ham weju'lij, ma' qa hats k'esiyu'ets qu' na'nipji' pa' lawak pa' Dios. Qa' hamitse' qu' netene'lju'.

Pa' qi in jiwetjumti'ik'ui qu' nafits.

⁹ Qa ekheweli't yejefets, yemjeetax ekewe' hi'ttaxi'lij ewets, qa tsikfe'li'i'lets in nite' nasini't ji'teje'm ekewe'en, qe ekheweli't les yijat'ij in l'ijayihifik'i in hijayani't pa' Intata. ¹⁰ Qe pa' Intata in qi in yatsathen, qa nite' leke' qu' nantapi'ii pekhewe' laqsiihijkii qa nite' leke' iye qu' nantapi'ii in l'inq'ethini'lij pa' leqsu'unka'x qa li'feni't pekhewep. Hik kakha' mexe laqsiihijkii hane'ej.* ¹¹ Qa hisu'unletaxi't qu' week ewitei ekheweli't qu' naamli'ijii pa' l'aka'the' qu' inq'ethini'lij in nite' atha'la'li'lju', hats'inha qu' afitstaxi't hatse', ma' qa nafits pa' qi in letjumti'ilik'ui. ¹² Hats'inha qu' nite' a'walxalitsi'il, qa' ojonketilik'i yijat'ij pekhewe' testi'yij hatse' pakha' hats yiwjutsiqen pa' Intata qe ta'lets pa' nite' leqekuyejeyij qa in nite' itaqsunijup iye.*

Pa' yiwjutsiqen pa' Intata yijaa'ija.

¹³ Pa' Intata in nifeli'm pa' yiwjutsiqeni'm pa' Abraham, qa in ham pakha' qu' netweyik'uipha'm pa' Intata qu' les qiye'ji' qu' netetfeliji'm pa' yiwjutsiqeni'm pa' Abraham, qa lakha'le in tetfeli'ij

* **6:7** Gn 3:17-18; Sal 65:10; Is 5:6
25:40; 2Co 8:4; 1Ts 1:3; 2Ti 1:18

* **6:10** Pr 19:17; Mt 10:42;
* **6:12** He 10:36; 13:7

lete'm,* ¹⁴ qa yit'ij: —*Yijaa'ija qu' k'efen qa' yijaa'ija iye qu' k'etisij pe'qu' olootse' qu' nata'l ewets hatse'.*— (Gn 22:17)¹⁵ Pa' Abraham qa notki'ets nite' itaqsunijup, qa pa' Intata qa yaqsiimijkii pa' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj. ¹⁶ Qe ene' jukhew in na'l na'aj yisu'un qu' neniwjutsiqenij qa tetfeliji'm na'aj te'weyik'uipha'm in qiji', qa in yaqsiijkii aka'an qa hats nite' leke' qu' nenwu'mpha'm. Ma' qa hats l'aka'the'le pa' wi'tlijei.* ¹⁷ Qa hik lunye'j pa' Intata, in yisu'un qu' nethiinijha pekhewe' tisij hatse' pa' hats yiwjutsiqen in nite' yink'aihitik'ui pa' hats yit'ij, qa in yiwjutsiqen pa'aj qa tetfeelijha, ¹⁸ hats'inha pa' yiwjutsiqen qa in tetfeelijha iye, qa' hik enewe'ye' qu' nata'lets qu' jet'unitse'jiik'i inekhwel pekhewe' wo'oikii pakha' qu' naqsi'jju', qa jinikfe'letsha iye in yijaa'ija pakha' hats yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata, qa enewe' wetsjuk pa' yiwjutsiqen qa in tetfeelijha iye qa nite' leke' qu' naqanlekii pa' Intata.* ¹⁹ Qa in jinikfe'lets in yijaa'ija pa' yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata, qa hane'en qa hik lunye'j qu' leqe tseyeme' pe' intawjets in lunye'jek ne'ej tokoyei leqe tseyem. Qa pekhe'le inqe tseyem qa i'nifi pe' te'weiteje'm pe' witlitsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo) na' wa'sji' qa pa' le'niyak qa t'atsji'lfik'i pa' lejilafi' leqeji' pe' te'weiteje'm, ma' qa jet'unitsji'ha qa jiyijanit'etsija iye.* ²⁰ Qa pekhe' te'weiteje'm pe' witlijsitjii, hik pekhe' ha' Jesús wathayin ine'mifi qa yaqsi'j ine'mijkii qu' leke'ye' qu' ji'nuyetsji', qe lakha' hats qiji' pa'i qa nite' yili'ij in qiji' pa'i in lunyejju'ek pa'

* **6:13** Gn 21:5; 22:16-17; Lc 1:73 * **6:16** Ex 22:11; He 11:9

* **6:18** Tit 1:2; He 12:1 * **6:19** Lv 16:2,15; He 9:7

leqniyak pa' Melquisedec.*

7

Pa' Melquisedec.

¹ Pa' Melquisedec wittata pa'aj pa' witset Salem qa laqa pa'i iye pakha' qiji' in Dios. Pa' Abraham in tepil pa'aj in hats naxij in watlani'l pe' wittatal, pa' Melquisedec qa mexe ikfik'i qu' newetweni'l pa' Abraham qa iyinipji'.* ² Qa pa' Abraham qa tisij pa' Melquisedec pa' ewi'l pe' week inyaqsii (10) yametsji' yeqethen wetju'lkii hik lunye'j tup'umje'mkii pe' wekwek qa pe' inqa'metets naxij pa'aj in watlani'l pe' wittatal. Qa kakha' witi Melquisedec yojo in ikji' "wittata pa' yat-sathen", qa ikji' iye "latata'aj pa' witset Salem", qa aka' Salem qa ikji' "latata pa' wit'ikesimeya'x."
³ Pa' Melquisedec ham latataye', ham leneneye', ham pe'qu' nata'lets pa'aj, nite' yinikfe'l in i'nk'a nekets-fik'i pa'aj ene' neluts qa pa' yami' pa' lita'x, qa aka'an in lunye'j qa hik lunye'j ha' la's pa' Dios, ma' qa amanij qa nite' yili'ij in pa'i. ⁴ Je'l qeku'ni'lek pa' na'li'm lewqiye'jji' pa' Melquisedec, in lakhaa'ija pa' inaqwa'ma'xik'i Abraham tisij pa' ewi'l pe' le'sits pe' diezmo,* week inyaqsii (10) yametsji' in yeqethenju'kii tup'umje'mkii pe' wekwek qa pe' inqa'metets, naxij pa'aj in watlani'l pe' wittatal.* ⁵ Jiteje'qekunek pa' yit'ij pa' ley yika' pa'aj pa' Moises'ik'i, in uja'xle pekhewe' pa'il ta'lets pa'

* **6:20** He 4:14; 5:6,10; 7:17; 8:1; 9:24 * **7:1** Gn 14:18-20; Mt 4:3;

Mr 5:7; He 7:6 * **7:4** Diezmo ikji', in na'li'm pe'qu' diezse' pakha' qu' lunye'je'le, qa ewi'l na'aj tisij pa' Intata. * **7:4** Gn 14:20; Hch 2:29; 7:8-9

Levi'ik'i in leke' qu' netesti'yijkii pe' leqe diezmo pa' witset, qa enewe'en qa lefefetsletax iye in ta'lets iye pa' Abraham'ik'i.* ⁶ Qa pa' Melquisedec qa nite' ta'lets pa' Leví, pa' Abraham qa tisij pe' leqe diezmo. Pa' Melquisedec qa iyinipji' pa' Abraham hikpa' na'li'm pa' yiwjutsiqen pa' Intata.* ⁷ Qa hats jinikfe'lets na'aj les in qiji' hik na'aj iyinipji' na'aj nite' les qu' qiye'ji'. ⁸ Qa enewe'le pa'il testiiji'jij pekhewe' leqe diezmoji'ij ha'ne witset, enewe'en jukhewle, enewe'en wa'm iye. Qa pakha'le Melquisedec qa tefelhitii in nite' wa'm.* ⁹ Pe' pa'il ta'lets pa' Leví enewe'en testi'yij ne'ej leqe diezmoji'ij ha'ne witset, qa leke'le qu' jintit'ijets pe' leqe diezmo'ek enewe'en in hik lunye'j qu' netisij iye pa'aj pa' Melquisedec qe ta'lets pa' Abraham'ik'i. ¹⁰ Qe pa' Leví in mexe hamtax pa'aj qa hatsle i'nji'teje'm pakha' ta'lets Abraham in we'tweni'l pa'aj pa' Melquisedec.

Jesús nite'yili'ij in qiji' pa'i.

¹¹ Ma' hayits, qe qu' nata'lets pe' pa'il qu' natsathen ene' jukhew, ehe, qe hik enewe'tax qu' netenifeni'l ka' ley, ma' qekha nite' nanametax pakhape' iye pa'ieye', pakha'an qa hatsle nite' pekhewe' pa'il ta'lets pa' leqniyak pa' Aaron'ik'i, hikpe' Levitas, qe pakha' yijat'ij hik lunye'j pa' Melquisedec.* ¹² Qe qu' nenink'aihitipji' pa'qu' leqfenyejeyi'ij pe'qu' pa'ile', ye'ehe, qa' nenink'aihitjiipji' ek pa'qu' leqe leye'. ¹³ Qe ha' Jesucristo hikha' t'ejuyets ekewe' tefelhitii

* **7:5** Nm 18:21,26; 2Cr 31:4-5 * **7:6** Gn 14:19; Ro 4:13 * **7:8**
He 5:6; 6:20 * **7:11** Ga 2:21; He 7:17-19; 8:7; 10:1

wekwek, ta'lets pekhewep iye lawa'mhitsik'i, hik pekhewe' ham pakha' qu' pa'iyē'. ¹⁴ Qa hats week jinikfe'lets ha' Yatsat'ax'inij in ta'lets pekhewe' lawa'mhitsik'i ta'lets pa' Juda'ik'i, qa pakha'le Moises'ik'i qa nite' yit'ijets pa'aj pa'qu' pa'iyē' qu' nata'lets pa' Juda'ik'i.* ¹⁵ Qa aka'an in lunye'j, ma' qa hats yeqet'aaxik'iha hakha' ink'ayik pa'i in hik lunye'j pa' Melquisedec. ¹⁶ Hikha' in pa'i'ij nite' ta'lets pakha' ley in t'ejuyets ene' jukhewle, qe ta'lets yijat'ij pa' let'unha'xijup in nite' wa'm. ¹⁷ Qe ka' t'ejuyets hakha'an we'nika'ajji' pa'aj yit'ij: —*Akha' nite' yili'ij qu' a'pa'iyi'ij, in lunye'ju'ek pa' leqniyak pa' Melquisedec.*— (*Sal 110:4*)* ¹⁸ Qa hik ta'lijupi' kakha' hayiits ley in hats nite' weju'lij, qe hats nite' t'un qa hats ham iye weju'li'ij,* ¹⁹ (qe ka' ley ham leke'ye' qu' jinatsathenkettax), qa ha'nehi'ij pa' yayaxipji' qa jiyelisij pa' les in le'wisju' in jiwetjumpti'ets, qa aka'an qa ta'lets in les je'metitsi'm pa' Intata.* ²⁰ Qe pa' Intata tetfeelijha pa'aj in yiwjutsiqen ha' Jesús qu' pa'iyi'ij. Qa pekhewep le qa nite' tetfelij qu' niwjutsiqen, ²¹ qa hakha'le'en qa weniwjutsiqeni'm qu' pa'iyi'ij qa yit'ij pa' yiwjutsiqeni'm: —*Ha'ne Yatsat'ax'inij hats yiwjutsiqen, qa nite' leke' qu' nink'aihitik'ui. Akha' nite' yili'ij qu' a'pa'iyi'ij.*— (*Sal 110:4*)* ²² Qa aka'an in lunye'j, ma' qa ha' Jesús qa hikha' jutsiqaxij pakha' ink'ayik wenit'ij qu' jintaqsiijkii in les le'wis.* ²³ Pekhewe' pa'ilipji' pa' yojo in

* **7:14** Is 11:1; Mi 5:2; Mt 1:3; Lc 3:33; Ap 5:5 * **7:17** He 5:6; 6:20;
 7:21 * **7:18** Ro 8:3; Ga 4:9 * **7:19** Hch 13:39; Ro 3:20; He 4:16;
 6:18; 9:9 * **7:21** 1S 15:29 * **7:22** He 8:6-10; 9:15; 12:24; 13:20

wenit'ij qu' jintaqsiiikii olotstaxija, qa pakha'le witwamhi' qa hikpa' yaq'ayinji'ij qu' mexe nakij in pa'il, ²⁴ qa hakha'le Jesús qa nite' yili'ij pa' lila'x, qa hik ta'hijupi' qu' nite' l'anuu'yi'i qu' nili'ij in pa'i'ij. ²⁵ Qa hik ta'hijupi' in leke' qu' nilin qa pakhaayi'ij qu' nilin pekhewe' qu' nenekets pa' Intata in ta'lets hakha'an, qe hakha'an nite' yili'ij pa' lila'x qe qa' niyetjiipji' pekhewe'en.* ²⁶ Qa hik ta'hijupi' ha' Jesús in hikha' qiji' pa'i yasinik'iha pa' jitesu'untax pa'i qu' nana'l ine'm, qe lakha' yatsathen, ham pa'qu' lewu'axe', qa ham yami'ij pa'qu' ul'axe' pa' laqjamtikineye'jkii, toxi'mets pekhewe' ul'ax yaqsiiikii, qa we'neni' pakha' les toxpha'mha ene' wasits.* ²⁷ Hikpa' nite' hamik'ui qu' hik lunye'je' pekhewe' pa'il in yilanji'ij ne'ej inqa'metets week neluts qu' netisji'ij pa' Intata qa yojohonji'ij in t'ejuyets pe' lewu'etsle qa ink'aleji'ij pe' lewu'ets pa' witset. Qa hakha'le Jesús qa ewi'hi'ij in yaqsiiikii in wetisij pa' Intata qa pakhaayi'ij qu' lunye'je'.* ²⁸ Pa' leqe ley pa' Moises'ik'i yeni' qu' qitse'ji' qu' pa'ili'ij pe' jukhewle nite' t'units. Qa kakha'le yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata qa tetfeelijha iye, kakha'an i'nk'ale na'l l'anu'upji' kakha' ley, qa yeni' qu' qiye'ji' qu' pa'iyi'ij hakha' la's, qa hikha' qa yaqsiiikii in nite' yili'ij qu' natsathen.*

8

Jesús qiji' inqa pa'i na' wa'sji'.

* **7:25** Ro 8:34; He 9:24 * **7:26** 2Co 5:21; He 4:15 * **7:27** Ef 5:2; He 5:1,3; 9:12,28 * **7:28** Fil 3:12; He 1:2; 2:10; 5:2,9; 10:14; 11:40

1 Ma' hayits, aka' jitajamti'etsha aka'an: ha' na'l ine'm qiji' inqa pa'i, hikha' hats i'niju' pa' yiya'yik'i pa' lots'oji'la'x pa' Intata na' wa'sji'pha'm,* 2 qa yithayiki pa' le'wisija wititset pe' yijaa'ija witlit-sitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo) yaqsiijkii pa' Yatsat'ax'inij qa nite' enewe' jukhew qu' naqsi-ijkii.* 3 Qe week na'aj qiji' pa'i in t'enheti'yi' qe qa' nana'l pe'qu' netisij pa' Intata pe'qu' ofren-daye' qa qu' nilanifi iye pe'qu' inqa'metetse' qu' net'ejujets pe' witwu'ets, qa hik ta'lijupi' ha' Jesús in qiji' in pa'i qa' nana'l jeek pa'qu' netisij pa' Intata.* 4 Qe qek amani'ipji' ha'ne sehe', tees qek pa'ie'taxij, qe hane'e'in na'l ne' pa'il tis-taxij ne'ej ofrenda pa' Intata qe hik aka' yit'ij ka' leqe ley pa' Moises'ik'i, 5 hik enewe' pa'il yithayiki hekhewe' wekwek tejelitiili'ijupi' qa hik lunyejei qu' lesi'nq'alitse'le pekhewe' wa'sji'pha'm, qa in jinikfe'lets in tejelitiili'ijupi', qe pa' Moisés in i'nk'aa yaqsiijkii pe' witlijtsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), pa' Intata qa yit'ijets: —*Jetik'uiha qa' aqsiijkii week kekhewe' wekwek in lunyejeyek kakha' hats lunyejei kekhewe' l'ethinhetiyij ene' utekji'pha'm.*— (Ex 25:40)*

Pa' Cristo jiyamitets pakha' les in le'wis pe' yi-wjutsiqen pa'aj pa' Intata.

6 Qa hakha'le inqa pa'i Jesucristo, hikha' testi'yij pakha' les in le'wis wiikfik'i l'ithayijkit, qa hikha' ta'lets in jiyamets pakha' les in le'wis wiikfik'i

* **8:1** Col 3:1; He 2:17 * **8:2** Ex 33:7; He 9:11,24 * **8:3** Ef 5:2; He 5:1; 9:14 * **8:5** Col 2:17; He 9:23; 10:1; 11:7; 12:25

pekhewe' yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata.* 7 Qe ka' yojo in wenit'ij qek le'wise'ju', qekha nite' jinowoyetaxiikii pa'qu' ink'ayik'e qu' nenit'ij. 8 Qe pa' Intata in yi'wen pe' jukhew in nite' leke' qu' netk'enets, qa yit'ij: —*Ha'ne Yatsat'ax'inij yit'ij: "Yamets hatse' pe'qu' netutseji' qu' haqsiiikii pa'qu' ink'ayik'e qu' nenit'ij qu' net'ejuyets ne' Israel leitets qa ne' Judá leitets.* 9 *Nite' hik tunye'j kakha' wenit'ij haqsiiimijkii kekhewe' l'alheyik'i, ka' netuji' in he'yeku'mi' tokoi qe qa hekaxik'uiifik'i ha' sehe' Egipto. Qa in nite'le yaqsiiikii kakha' hi'ttaxij qu' naqsiiikii, ma' qa yakha' qa' he'nitonjiimetsek, yit'ij ha'ne Yatsat'ax'inij.* 10 *Qa aka' ink'ayik wenit'ij qu' haqsiiimijkii hatse' nekhewe' Israel leitets qu' nanaxtaxijik'i pe' leqe netuts kakha' yojo in we'nika'ajji' wenit'ij, qa' henji'teje'm pe' taqjamtikineyejeikii qa hika'ajji' iye pe' lataawjets. Yakha' qu' leqe Diose'yij qa enewe'en qa' yitset'i'ij.** 11 *Qa' hame' pa'qu' nijatshentaxij pe'qu' letsetifetse', i'nti'i pa'qu' lejefeeyi'ija, qu' nittaxijets: 'les le'wis qu' enikfe'lets pa' Yatsat'ax'inij,' qe week qu' hats nenikfe'l yiwets hatse', pekhewe' mente' qits qa' namijii pekhewe' l'awa'mhits." (Jer 31:31-34)** 12 *"Yakha' qu' nesq'eletij qa' hiwu'm pe' lewul'ets, qa nite' l'anuyi'i iye qu' hijamti'ik'i pe'qu' lewul'etse'."— (Is 43:25)** 13 *Pa' Intata in nifel qu' naqsiiikii pa' ink'ayik wenit'ij qu' jintaqsiiikii, qe hats nite' weju'hij qa l'awa'ma'x iye kakha' hayiits wenit'ij qu' jintaqsiiikii. Qa na'aj hats l'awa'ma'x qa*

* 8:6 Job 33:23; Is 29:1; Ga 3:19-20; 1Ti 2:5; He 7:22; 9:15; 12:24;

13:20; Lc 22:20; 2Co 3:6,8 * 8:10 Zac 8:8; 2Co 3:3; He 10:16

* 8:11 Is 54:13; Jn 6:45; 1Jn 2:27 * 8:12 Jer 31:31-34; Ro 11:27; He 10:17

hats nite' weju'lij, qa hats sujle qu' hame'.*

9

Nifel pe'yojo in witlijsitjii inqa'met t'ajits.

¹ Kakha' yojo in wenit'ij qu' jintaqsiijkii, na'ltaxi'm kekhewe' tajayanhetiyij in t'ejuyets qu' jiniyini pa' Intata qa in t'ejuyets pekhe' witlijsitjii pa'aj ha'ne sehe' ipji' inqa'met t'ajits.

² Qe pa' yojo latawe'j pe' witlitsitjii inqa'met t'ajits (tabernáculo), na'l pe' ewi'l hii candelabro, we'nenji' pe' wetsjuk tatsai (7) lefetitjijits hik lunyejei velas, qa pa' mesa i'nipji' pe' le'sits pan (sagrados). Hane'en hii pa'aj le'wis wititset.* ³ Qa

pa' foletsji' iye latawe'j pa' te'weiteje'm lejilafi' qa hii lees in le'wisija wititset,* ⁴ qa hikpa' qa i'ni' ek pekhe' tik'eyi' pa' oro, yejutshenets in ne'lju' na'aj ewjisii lopok na'aj najkak hits'i (incienso) qa pe' ti'najki' tik'eyi' iye pa' oro hii lejiki' pe' we'nika'ajji' pa'aj wenit'ij qu' jintaqsiijkii (leyes/pacto), qa i'nji' iye pe' kamusi yaqamax pa' oro i'nji' pe' tenekui pa'aj maná, qa pa' lawaikajit pa' Aaron'ik'i, hik pakha' ta'lji' pa'aj pe' lesejets, qa pe' k'ewen utel we'nika'ajji' pa'aj kekhewe' wenit'ij qu' jintaqsiijkii.* ⁵ Qa i'nipji' pekhe'en pekhewe' wetsjuk witeqsi'nq'alits lesi'nq'alits pekhewe' le'sits

(gloriosos) pakha' lunyejei leqjelenenhei pa' Intata liyits querubines, qa pe' lefets qa yit'onijipji' pa' lit'o pe' ti'najki'. Qa ha'neli'ij enewe'en nite' leke' qu' jintafaakateji' pa' lunyejei.* ⁶ In

* **8:13** 2Co 5:17 * **9:2** Ex 25:8-9,23-39; 26:1; Lv 24:5-8 * **9:3**

Ex 26:31-33; 40:3 * **9:4** Ex 16:33; 25:10,16; 30:1-5; Nm 17:10; Dt

10:2 * **9:5** Ex 25:18-19; Lv 16:2

hats hik aka' lunyejeiju' eke' wekwek, ma' qa pe' pa'il qa hats uijeetsjikii pakha' te'nweifik'i latawe'j pe' wilitisitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), qe qa' naqsiiikii pa' yithayinenij pa' Intata.*
 7 Qa pakha'le te'weiteje'm latawe'j pe' wilitisitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), qa ewi'He in uyetsji' na'aj qiji' pa'i ewi'Hi'ij week iningapits, qa nite' leke' qu'nte' neteyi'ijteje'm ne'ej inqa'met l'athits, hats'inha qu' nijaninij pe' lewu'letsle qa pe' lewu'lets pa' witset nite' nifke'lets in ul'ets in yaqsi'jijkii.*
 8 Pa' Espíritu Santo qa jiyikfelitetsha, in mexe na'l pa'aj pa' te'nweifik'i latawe'j pe' wilitisitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), qa ikji' in mexente' te'wenhetii pa' wit'ikheyi'j yamii pa' le'wisija wilitset.*
 9 Week ekewe'en t'ejui'e'ets in wetjeyumtshenijupi' ha'ne hane'ej lahats'ij, qe nite' leke' qu' naqsi'jtaxju' pa' yoksi'wen pekhewe' mexe yijayanij aka'an in tisji'ijtaxij pe'ye' pa' Intata qa in yilantaxifi iye ne'ej inqa'metetsik'i.*
 10 Qe ekewe'en ewi'He in nifel in t'ejuyets na'aj inaq, na'aj ji'ya'ji' qa qu' jinewetli'jijju' iye pa'qu' nam inij, qa ekewe'en in na'l qa yamijii in hats wenink'aihitik'i ke' wekwek.*

Pe' l'athiitsija hikpe' yijaninij pe' inwu'ets.

11 Qa ha' Cristo qa hats nam, qa qiji' in pa'i ipji' ekewe' le'sits wekwek mexe hamitsik'ui pa'aj, pekhe' pa'i ipji' wilitisitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo) hik pekhe' pe' les qi in le'wiisija na' wa'sji'pha'm, qa nite' ene' jukhew qu' naqsiiikii,

* **9:6** Nm 28:3 * **9:7** Ex 30:10; Lv 16:15,34; He 5:3 * **9:8** Jn 14:6; He 10:19-20 * **9:9** He 5:1; 7:19 * **9:10** Lv 11:2-3; Col 2:16

ikji', nite' ta'lets ha'ne week in wanaqsiijkii pa'aj.* ¹² Qa in uyetsji' qa nite' pe'qu' l'athitse' na'aj kots'eteika', qa nite' iye pe'qu' l'athitse' na'aj wakka (toro) qu' nuyijetsji', qe pe' l'athiitsija yijat'ij in hikpe' uyijetsji', qa hats ewi'He'ij nite' leke' qu' niyeket iye in hats yijanin pe' inwu'ets.* ¹³ Qe ne'ej l'athits ne'ej kots'eteikalik'i, ne'ej wakkalik'i (toros) qa na'aj l'olo ne'ej wakka'ak'i, wetfulutipji' ne'ej mexe hik lunyejei qu' netjilii, ekewe'en ewi'He in nili'jju' ha'ne i'nese'n.* ¹⁴ Qa pekhewe'le l'athits ha' Cristo qa' les qu' qiye' pa'qu' naqsiijkii, hikha' in ta'lets pa' nite' yili'ij Espíritu qa wetfisi'ij pa'aj ham pa'qu' u'axe'ji' in wetfisi'ij pa' Intata, pe' l'athits qa jiyilijijju' yijat'ij pekhewe' weekij pa' intawe'j in jitaqsi'jtaxijkii hikpe' jiyeka'xletaxii pa' witwamhi', qe qa' ji'nt'ithayiyi'm pa' nite' wa'm Dios.* ¹⁵ Qa hik ta'lijupi', in lakha' ewi'He in ta'lets in jiyamets kakha' ink'ayik wenit'ij, hats'inha in wa'm qe qa' niwuumija pe' lewu'etstax pa'aj pekhewe' yaqsi'jijkiiha kakha' yojo in wenit'ij qu' jintaqsiijkii, ma' qa lekhewel in teniya'yijji' qa' leke'ye' qu' netesti'yij pa'qu' natsat'etsijek hatse' nite' yili'ij pakha' hats yiwjutsiqen ine'm pa'aj pa' Intata.* ¹⁶ Qe na'aj t'ejuyets witfaakanek qu' nawatk'esaxijju' pe'qu' natsat'etsij (testamento), qu' les le'wise' qu' net'un qa' les le'wis qu' nawa'm pakha' yaqsiijkii. ¹⁷ Qe na'aj t'ejuyets witfaakanek qu' nawatk'esaxijju' pe'qu' natsat'etsij ewi'He in

* **9:11** He 2:17; 8:2; 10:1 * **9:12** Dn 9:24; He 7:27; 10:4 * **9:13** Lv 16:14-15; Nm 19:2,9,17-18 * **9:14** 1P 3:18; 1Jn 1:7; Tit 2:14; He 6:1; 10:2,22 * **9:15** 1Ti 2:5; Jer 31:31-34; 1Co 11:25; 2Co 3:6; He 4:1; 7:22; 8:6,8; 12:24; 13:20; Gn 12:7; Ro 3:25; 5:6; 8:28; Ga 3:19

weju'lij in hats wa'm na'aj yaqsiiikii, qa nite' leke' qu' net'un in mexe ila'x na'aj yaqsiiikii. ¹⁸ Qa hik ta'lijupi' iye, kakha' yojo in wenit'ij qu' jintaqsiiikii, in i'nk'aa'ija pa'aj qhofij qa nite' hamijup iye pe'qu' wit'athitse'. ¹⁹ Qe pa' Moisés in hats yili'ij in week yiyinenimik'i pa' witset pe' wenit'ij ta'lets pa' ley, ma' qa t'eku'mi' pe' l'athits pe' wakkalik'i qa pe' kots'eteikalik'i, yetsjilkinij pa' iweli', qa t'eku'mi' iye pe' lana qa yetsjilkinij pe' q'ilimmik'i lesejets liyits hisopo, qa yilke'ej ji'ju' qa yit'ij tshxil tshxil in yetsilelipji' pa' witfaakanek qa i'nk'ale pe' week pa' witset.* ²⁰ Qa yit'ij: —*Enewe'en wit'athits t'ejuyets qu' t'une' pa' yiwjutsiqen pa' Dios qu' haqsiiikii.*

— *(Ex 24:8)** ²¹ Qa hik leqfenye'jjij iye in yitshxil tshxilinhetikii pe' witlijsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo) qa week iye pekhewe' wekwek pe' witlijsitjiyifi.* ²² Qe ka' ley yit'ijets in yaqaamij qu' weeke' qu' netetlijijju' pe'qu' wit'athitse', qa in ham pa'qu' nawa'mifi qu' net'ilitfik'i pe'qu' l'athitse', qa nite' jeek leke' qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets.* ²³ Qa hik ta'lijupi' in les le'wis qu' inqa'metetse'le pe'qu' natlanhetiyifi qu' net'ejuyets hekhewe' tejetitiili'ijupi' pe' wa'sji', qa pekhewe'le yijaalija wekwek na' wa'sji' qa les le'wis pa'qu' natlanhetiyifi qu' les le'wise' qu' nite' hik lunyejeje' pe' inqa'metetsle.* ²⁴ Ha' Cristo nite' uyetsji' pakha' te'weiteje'm pe' witlitsitjii hii wititset lees in le'wiisija (lugar santísimo) laqsijikli'ijkii ene' jukhew, hikpa' tejetitiili'ijupi' pa' yijaa'ija, qe uyetsji' yijat'ij pakha' i'ni' na' wa'sji',

* **9:19** Ex 24:6-8; Lv 17:11* **9:20** Mt 26:28* **9:21** Ex 29:12;Lv 8:15 * **9:22** Lv 17:11* **9:23** He 8:5

pakha' iini'ha pa' Intata qe qa' niyetji'ij'inipji'.*
²⁵ Qa nite'le qu' olotsi'ij qu' newetlisi'ij, qu' hik
 lunye'je' na'aj qiji' pa'i in week ininqapits uyetsji'
 pakha' hii wititset lees in le'wiisija qa teijijteje'm
 ne'ej wit'athits nite' yatsat'etstaxij.* ²⁶ Qe qu' hik
 aka' lunye'je' ha' Cristo, qekha les le'wistax qek
 olotsi'ij qek nawa'm, qu' nata'hijii in i'nk'aa pa'aj
 ha'ne sehe'. Qa ewi'Hi'ij in yaqsiiikii aka'an enewe'
 teke'lenju' lahatsiyij, ma' qa we'nethinkii qe qa'
 niwu'm pe' inwul'ets qu' newetlisi'ij lawamhi'ye'.*
²⁷ In lunye'jek ka' hats we'neni' qu' lunye'je'kii ene'
 jukhew qa efuts iye in ewi'Hi'ij in wa'm qa pa'
 teke'lenju' qa wetjeyumtshen.* ²⁸ Qa hik lunye'j
 ha' Cristo in ewi'Hi'ij nite' yiyeket iye in wetlisi'ij
 in wa'm qe qa' neka'x pe' lewul'ets pe' olots, qa
 qu' netpiltaxju' iye qa hatsle nite' qu' net'ejuyets
 pe' witwul'ets, qe qa' nilin yijat'ij pekhewe' hats
 notki'ik'ui.*

10

*Pa' hayiits ley nite' weju'tij qu' niwu'm pe' in-
 wul'ets.*

¹ Qe kakha' ley lesinq'alte leq'eneleya'x kekhewe'
 le'sits wekwek mexe hamitsik'ui pa'aj hik
 kekhewe' pe' yijaalija. Qa hik ta'hijupi' kakha' ley
 in nite' leke' qu' ni'sinhettax pekhewe' iktaxets pa'
 Intata qa ininqapits in iktaxijje'm qa kakha' hatsle
 lunye'j in yilanji'ijtaxifi pe' inqa'metets.* ² Qe qek

* **9:24** Ro 8:34; He 7:25; 8:2 * **9:25** He 9:7; 10:19 * **9:26** Mt

24:3; 28:20; 1Co 10:11; He 4:3; 7:27 * **9:27** Gn 3:19; 2Co 5:10

* **9:28** Is 53:12; 1P 2:24; Mr 8:38; Mt 26:28; 1Ts 4:16; 1Co 1:7; Tit
 2:13 * **10:1** Col 2:17; He 8:5; 9:11

yijaayi'ija qek nenli'jju' kakha' ley, qekha hats nihaminhettaxiikii in yitawje'metem pe' lewu'ets, ma' qekha hats nilitaxij in yilan na'aj inqa'met.
³ Qa week ininqapits in yaqsiiikii in yilanjij pe' inqa'metets qe qa' net'ejuyets pe' lewu'ets.
⁴ Qe nite' weju'lij pe'qu' l'athitse' na'aj wakka qa na'aj kots'eteika' qu' niwu'm pe' inwu'ets.
⁵ Qa hik ta'lijupi' in i'nk'aa uiji'teje'm ha'ne sehe' ha' Cristo qa yit'ijets pa' Intata: —*Nite' tisu'un pe' talanhetijij'ijtax efi inqa'metets qa pe' testijij'ijtax ej iye (ofrendas), qa hatsle tajilet ye'm pa' yese'n.** ⁶ Pe' talanhetii efi inqa'metetsik'i na'aj week tene'tju' qa na'aj nite' week qu' netene'tju' qu' net'ejuyets pe' witwu'ets, enewe'en nite' tiwejutenij. ⁷ Ma' qa hik ta'lijupi' in hit'ijets iye: “Ha'ne qe ha'ni'in qu' haqsiiikii pa' tisu'un akha', Dios,” in l'anye'jek kakha' t'ejui yiwets we'nika'ajji' na' witfaakanek.— (Sal 40:6-8) ⁸ Kakha' yojo iku'uj in yit'ij, ha' Cristo in yit'ij pa'aj: —*Nite' tisu'un pe' talanhetijij'ijtax efi inqa'metets qa pe' testijij'ijtax ej iye (ofrendas), qa pe' talanhetii efi inqa'metetsik'i na'aj week tene'tju' qa na'aj nite' week qu' netene'tju' qu' net'ejuyets pe' witwu'ets, week ekewe'en nite' ne'sinheti'mkii.*— (Sal 40:6) Qa ekewe'en qa hik ekewe' l'anye'jtax kakha' ley.* ⁹ Ma' qa yit'ij iye: —*Ha'ne qe ha'ni'in qu' haqsiiikii pa' tisu'un.*— (Sal 40:7) Qa ikji' qu' hats nenit'ijji' pakha' yojo lenifenyet'jtax qu' netwu'mhitii ink'ui pe' inwu'ets, ma' qa' nuhinteje'm pa' ink'ayik. ¹⁰ Qa in ta'lets pa' yisu'un pa' Intata ma' qa hats jitetli'jju' qe ta'lets pa' l'ese'n ha' Cristo in wetlisi'ij qa hats ewi'hi'ij

* **10:5** Jer 36:2; He 1:6 * **10:8** Mr 12:33; He 10:5-6

nite' l'anuu'yi'i qu' niyeket iye.* 11 Week na'aj pa'i neluts ikijje'm in nite' i'nju', yithayiki qa kakha' hatsle lunye'j in yilanjuifi ne'ej inqa'metets qa in yaqsiijkii qa olotsij, yemjeetax ekewe'en nite' leke'tax qu' niwu'm ink'ui pe' inwu'lets.*

12 Qa pakha'le Jesucristo wetliski'ij pa' Intata qu' nawa'mifi pe' inwu'lets qa hats ewi'He qa' hame' iye pakhape', ma' qa hats i'niju' pa' yiyayik'i pa' Intata. (Sal 110:1)*

13 Qa hik pakha'a' qa notki'ets qu' hats namets in yit'ij: —*Iptu'ui qu' week not'otsipji'kii qu' nanaxij pe' t'ejuihifets.*— (Sal 110:1)* 14 Qe in wetliski'ij in

wa'm infi qa hats ewi'Hi'ij iye, ma' qa ta'lets in hats nilii'jju'ha qa' pakhaaye'hi'ij qu' le'sitse' pekhewe' hats t'eku'miiji'. 15 Pa' Espíritu Santo nifel ine'm iye aka'an in yit'ij: 16 —*Pa' Yatsat'ax'inij yit'ij: “Aka'an kakha' hiwjutsiqen qu' haqsiiijkii hatse' nekhewe'en qu' hats l'aka'the' ye'le ha'ne hane'ej tahats'ij. Qa' henji'teje'm pe' tatawjets ekewe' qu' hit'ij qu' naqsiiijkii qa hika'ajji' iye pe' taqjamtikineyejeikii.”**

17 Qa yit'ij iye: “*qa nite' l'anuu'yi'i iye qu' hijamti'ik'i pe'qu' tewu'etse'.*”— (Jer 31:33-34) 18 Qa hik ta'hijupi', in hats tewu'mhitii ink'ui ekewe'en ma' qa hats nite' hamik'ui pa'qu' jintalantaxifi inqa'met pa' Intata qu' net'ejuyets pe' inwu'lets.

Pa' wit'ikheyi'j ink'ayik qa ita'x iye.

19 Qa hik ta'hijupi' yejefets, in ta'lets pe' l'athits ha' Jesús ma' qa hats ham peeyi'ijkii hats

* 10:10 Jn 17:19; He 7:27; 9:12 * 10:11 Nm 28:3; He 5:1

* 10:12 Ro 8:34; Ef 1:20; Col 3:1; He 1:3; 8:1; 12:2; 1P 3:22 * 10:13

Lc 20:43; 1Co 15:25; He 1:13 * 10:16 He 8:10,12

ji'kesimentli'ijkii qu' ji'nuyetsji' pakha' hii wititset lees in le'wiisija* ²⁰ qe ta'lets pa' wit'ikheyi'j ink'ayik qa ita'x iye yiqhofinhetii hakha'an qe in hats qhofii pa' lejilafi' pe' witlijsitjii ikji' in hats wetlishi'ij pa' l'ese'n qa wa'm infi,* ²¹ qa na'l iye hakha' inqa pa'i les in qiji' pekhe' letsii'ii pa' Intata.* ²² Qa hik ta'lijupi', jineketsa pa' Intata qa' yijaali'ija pe' intawjets qu' weeki'ijha qu' jinenekets, qa pa' nite' inqekuyejeji' qa' yijaale' ine'mha iye, qe hats jitetli'jijju' in jiyitawjemetentax pe' inwu'ets qa ha'ne i'naj qa hats wempuli'jji' pa' le'wisji' iweli'.* ²³ Jiwatjanithenij qu' nite' jinteliyi'ij in nite' jitegeku'uk'i pa' inwetjuntikineyejejik'ui, qe pa' Intata nite' yaqanlekii yaqsiijkii hatse' pa' hats yiwjutsiqen.* ²⁴ Jiweteni'fenij wetju'l qu' jinowo'oikii pa'n lunye'j qu' les jinewe'tsu'un qa qu' jintaqsiijkii pa' le'wis. ²⁵ Hasu'uj qu' ewi'li'ik'i qu'nte' jinanami'ii qa jinot'axji'ij wetju'l, in lunyejejek pe' uja'x in hats amaneyijkii, jinamii yijat'ij hats'inha qu' jinatkaklinjii wetju'l, qe les le'wis qu' jinatkaklinij in hats jite'wen in hats met pa' neluji'.*

¿Me pa' Cristo qu' ijayan, me i'nti'i pa' qi lawak pa' Intata?

²⁶ Qe qu' nite' jinteliyi'ij in jitesu'unle in jitaqsi-ijkii pa' ul'ax in hats jinikfe'ltaxets pa' yijaa'ija, ma' qa hats ham pakhape' iye qu' nawa'mifi

* **10:19** Ef 2:18; He 9:25 * **10:20** Jn 10:9; He 9:3,8 * **10:21** He 2:17; 4:14 * **10:22** Ez 36:25; He 9:14 * **10:23** 1Co 1:9; He 3:6
* **10:25** Hch 2:42; Ro 13:11; He 3:13

pe' inwul'ets,* ²⁷ qa hats ewi'He pa' jit'otki'ets pakha'an pa' ul'axija qa iftsaxji' iye qu' newet-jeyumtshentax, qa pa' l'elej iye *pa' fe't qa' netuj pe' l'ejuihifets.* (Is 26:11)*

²⁸ Kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) na'aj nite' tek'enets qa t'otsipji'kii, ma' qa ham pa'qu' ne'nq'eletij in talanhetii in wetsjuk i'nhi' qu' wet-shetk'ewi'le' pe'qu' nenfelijkii.* ²⁹ ¿Qa pa'n lumti'il qu' luk'eye' qu' les qiye' pa'qu' lantanithenkeye'je' pakha' qu'nte' netk'ene'ets qa t'otstaxipjikii iye ha' la's pa' Dios, qa yuten pe' l'athits hik pekhewe' yit'unhet pa' ink'ayik wenit'ij qa hik pekhewe' iye hats nili'jtaxju', qa ul'etsik'i le'lijeyij pakha' Espiritu eqi'fenkena'x? * ³⁰ Jinikfe'lets pa' Intata in yit'ij: — *Yakha' qu' haiqa'tjai. Yakha' qu' hijanin.*—(Dt 32:35) Qa yit'ij iye: —*Pa' Yatsat'ax'inij qa' nitanithen na' letsettax.*— (Dt 32:36)* ³¹ Ul'axija

qa iftsax qu' jinitanithen pa' nite' wa'm Dios.* ³² Ijamti'ilik'i kekhwep nehutsik'i, ekhweli'l in i'nk'a l'estiyilij pa' na'lkii, qa qi in l'ejuyitiju'l pekhewe' a'tits enifenyeyei'lkii, qa nite'le yeqeni-jani'l ej.* ³³ Qe i'nhi'i qe l'ethinhetiyl'ij ne'ej week in ul'etsik'i ne'ej wenit'ilij ewetskii qa qe ul'ax iye na'aj enifenyeyei'l, qa i'nhi'i qe li'feni'l ne'ej hik lenifenyeyei iye pa' enifenyeyei'l,* ³⁴ qa le'nq'eletilij iye ne'ej t'ophehitiju', qa in l'itkamhititaxi'lij ne'ej lantsat'etstaxilij qa e'le'sitsli'ili'mkii, qe lenikfe'li'lets

* **10:26** Nm 15:30; Dt 17:12; He 6:4; 2P 2:20-21; 1Jn 5:16 * **10:27** Sof 1:18; 2Ts 1:8 * **10:28** Dt 17:6; He 2:2 * **10:29** Mt 12:31-32; Ef 4:30; He 6:6 * **10:30** Sal 135:14; Ro 12:19 * **10:31** Mt 16:16; Lc 12:5 * **10:32** Fil 1:29-30; He 6:4 * **10:33** 1Co 4:9; Fil 4:14; 1Ts 2:14

in hats na'li' e'm na' wa'sji' pekhewe' les in le'sits
 qa les iye in t'units wiikfik'i lantsat'etsi'lij.* ³⁵ Qa hik
 ta'lijupi' in nite' leqeku'ul, qe hik aka' qu' nata'lets
 pa'qu' qi enisit'i'il hatse'.* ³⁶ Qe les le'wis qu'nte'
 itaqsuni'ilijup, hats'inha qu' aqsiijikii pa' yisu'un
 pa' Intata, qa' esti'yi'lij pa' hats yiwjutsiqen pa'aj.*
³⁷ Qe hats nite' toxik'ui pa' lahats'ij, *pakha' nam
 hatse', aje'et qu' nanam.* (Hab 2:3)* ³⁸ Qa
 yi'tli'ij iye *pakha' qu' natsathen qu' ita'xe' ta'lets qu'
 nite' nesqekuye', qa qu' netetwek'ela'xleyik'ui, ma' qa
 nite' teke' qu' le'wise'ye'm.* (Hab 2:4)
³⁹ Qa nite'le inekhwel pekhewe' tetwek'ela'xets
 pa' lewu'eye'jju', qe inekhwel yijat'ij pekhewe'
 hats yamets pa' witiijii qe nite' jiteqeku'.

11

Pa'n lunye'j in nite' jiteqeku'.

¹ Ma' hayits, pa' nite' inqekuye'j in na'l ma' qa
 hats jutsiqax in jintesti'yij hatse' pekhewe' hats
 jit'otki'ik'ui, qa hats yam'inijju'ha iye in nite' jite-
 qeku'uk'i in yijaa'ija in na'l pekhewe' mexe nite'
 jite'wen.* ² Hik pakha' iye pa' nite' witqekuye'j
 pe' inaqwa'mhitsik'i in na'li'm qa pa' Intata qa
 yi'sinhetij. ³ Pa' nite' inqekuye'j hikpa' ta'lets in
 jinikfe'lets pa' Intata in yi'tli'ij ma' qa na'l ha'ne
 week, qa hik ta'lijupi' enewe' hane'ej jite'wen in
 wanaqsiijikii pa'aj ta'lets pekhewe' wekwek nite'
 jite'wen.* ⁴ Pa' nite' leqekuye'j pa' Abel in ta'lets, qa

* **10:34** Mt 5:12; 2Ti 1:16; 1P 1:4-5 * **10:35** He 2:2; 11:26

* **10:36** Lc 21:19; He 12:1 * **10:37** Is 26:20; Lc 18:8; Ro 1:17;

Ga 3:11; Ap 22:20 * **11:1** Ro 8:24; 2Co 4:18 * **11:3** Gn 1:1; Jn
 1:3; 2P 3:5

le'wis pa' leqisit'ij pa' Intata qe yilan pa' kots'etaxik'i qa nite' hik lunyejei pe' tistaxij pa' Caín, qa hik ta'lijupi' pa' Intata in yit'ijets yatsathen pa' Abel ma' qa t'eku'mijju'l pa' leqisit'ij. Pa' Abel in hats wa'mtax, qa hikte lunye'j qu' mexe niyet qe ta'lets pa' nite' leqekuye'j.* ⁵ Pa' nite' leqekuye'j pa' Enoc in ta'lets, qa wetka'xetspha'm na' wa's in mexe nite' wa'mtax hats'inha qa' nite' nawa'me' ha'ne sehe' ipji', *qa ham yi'wene' pa'aj qe pa' Intata hats yeka'xpha'm.* (Gn 5:24)

Qa yit'ij ke' we'nika'ajji', in mexe nite' wetkaxpha'm, pa' Intata yisu'unija pa' lunye'j pa' Enoc.* ⁶ Qa qu' hame'le pa'qu' nite' inqekuye'ji'ij, nite' leke' qu' ni'sinheti'mkii pa' Intata, qe les le'wis pakha' qu' nisu'un qu' meti'im pa' Intata qa' hasu'uj neqeku'uk'i in na'l pakha'an, qa' hasu'uj neqeku'uk'i iye in tis pekhewe' wo'oi. ⁷ Pa' nite' leqekuye'j pa' Noé in ta'lets, pa' Intata in nifeli'm qu' lunye'je'kii pakha' qu' mente' ne'twenheti'ye', pa' Noé qa qi in tek'enetsha pa'aj qa yaqsiijkii pe' qi tokoyei qe qa' le'sitseju' pe' lewhe'ye' qa pe' lelits qa pe' lewheyetsle pe' lelits. Pakha' nite' leqekuye'j pa' Noé hikpa' ta'lets in ul'etsju' pa'aj pekhewe' sehe' ipji', qa hik aka' lunye'j pa' Noé in testi'yij qa yatsathen qe ta'lets in nite' yeqeku'.* ⁸ Pa' nite' leqekuye'j pa' Abraham in ta'lets, qa pa' Intata in taya'yijji' qa tek'eenetsha qa ik qu' namii pakha' hats yiwjutsiqeni'mii qu' netisij qa' natsat'axij. Qa in ik, qa nite' nikfe'lets pa'n t'ejuuji'.* ⁹ Qa pa' nite' leqekuye'j in ta'lets, qa' hik lunye'j na'aj

* **11:4** Gn 4:4; 1Jn 3:12 * **11:5** Gn 5:21-23; 2R 2:11 * **11:7** Gn 6:13-22; 1P 3:20 * **11:8** Gn 12:1-4,7; Hch 7:2-4

tujtseika' ta'łji' in i'ni'kii pa' sehe' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Intata. Qa i'nifi pekhewe' qooxol, qa hik aka' łunye'j iye pa'aj pa' ła's Isaac qa pa' Jacob iye ła'sek pa' Isaac, hik pekhewe' iye pa'aj tisij aka' yiwjutsiqen.* ¹⁰ Qe pa' Abraham notkitaxets qu' namii pakha' witset na'li'm pe' te'weyik'uiju' yijanit'ets, qa pakha' yaqsiiikii pa' łunyejju' qa hikpa' iye nihipha'm, pakha'an hikpa' pa' Intata.* ¹¹ Qa in ta'lets iye pakha' nite' witqekuye'j, pe' Sara qa testi'yij pa' let'unha'xijup in iwkaajtshen pa'aj, yemjeetax in hats ła'awa'mhitax, qe nite' yeqeku' pakha' yiwjutsiqeni'm aka'an.* ¹² Qa hik ta'łjupi', pa' Abraham in hats nite' teke'tax qu' nana'l ła'se' qe hats ła'awa'ma'x, pakha'an qa ta'he'ets *pe' olootsija in łunyejeyek ne' footekii i'ni' na' wa's, qa hik łunyejei iye na'aj isa'x łotkoyek'i na'aj qi iweli' in nite' teke' qu' jintejeyumtshentax.* (Gn 22:17)* ¹³ Week enewe'en wa'młejiik'uiha pa' nite' łeqekuyejei, qa nite' testiitaxij pe' wekwek yiwjutsiqen pa' Intata. Qa le'sitsh'imkii in yejełii pakha' mexe toxii, qa tetfelij iye in lekhewel hik łunyejei qu' jukhewiika'le' ha'ne sehe' epji' qa qu' tujtseika' nata'lik'uiji' iye ha'ne sehe' epji'.* ¹⁴ Qa pekhewe'en in yit'ij aka'an qa yeqet'aaxik'iha in tetfeltaxij in wo'oikii pa'qu' letseet'i'ija. ¹⁵ Qa qek nijamti'iikii qu' napilii pakha' hats ta'łji'kii, qekha hats napiltaxii iye. ¹⁶ Qa yisu'unle pa'qu' letseet'i'ija les le'wis, ikji', pa'qu' letseet'i'ija na' wa'sji'. Qa hik ta'łjupi', pa' Intata in

* **11:9** Gn 12:8; 18:1; Hch 7:5; He 6:17 * **11:10** He 12:22; 13:14; Ap 21:2,10,14 * **11:11** Gn 17:19; 18:11-14; 21:2 * **11:12** Ro 4:19 * **11:13** Mt 13:17; Jn 8:56; He 11:39; Gn 23:4; 1Cr 29:15; Sal 39:12; 1P 1:17

nite' wepinij in yit'ij letets in leqe Dios pekhewe'en, ma' qa hats yajileti'm pa' letset.* 17 Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Abraham in ta'lets, pa' Intata in yijaa-jin, pa' Abraham qa t'eku'mi' pa' Isaac qu' nilan qa' netisij. Pa' Abraham in tistaxij pa' Intata pa' yiwjutsiqen, la'mek qa t'ihintaxij qa yilantax pa' ewi'hi'i' in la's.* 18 Qa ha'ne Abraham qa hik ha'ne pa' Intata yit'ijets pa'aj: —*Na' Isaac hikna' qu' nata'lets pakha' ta't ewets hatse'.*— (Gn 21:12)* 19 Pa' Abraham nikfe'lets pa' Intata in na'li'm pa' let'unha'xijup qu' nilin pe' hats naxtaxju'. Qa hik ta'hijupi' pa' Abraham in hik lunye'j qu' hats ni'wen iye pa' la's qu' hik lunye'je' qu' hats nawa'mtax, qa aka'an qa hik aka' wenit'iji' in wetjeyumtshenijupi' in ila'x iye pa'qu' hats nawa'mtax.* 20 Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Isaac in ta'lets, qa iyinipji' pa' Jacob qa pa' Esaú qu' net'ejuyets pa' mexe hamik'ui.* 21 Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Jacob in ta'lets in hats niwamhiyu', qa iyinipji' pekhewe' letits pa' José, qu' net'ejuyets pa' mexe hamik'ui, qa in iyin qa totjoyipji' pa' lawaikajit.* 22 Qa pa' nite' leqekuye'j pa' José in ta'lets in hats niwamhiyu' pa'aj, qa nifeli'm pa'qu' neluyejij' qu' nakik'uifik'i pe' Israel pa' sehe' Egipto, ma' qa nifeli'm pa'qu' leqfenejeyi'ij hatse' pe' lenutsik'i.* 23 Qa pa' nite' leqekuye'j pe' l'alhei pa' Moisés in ta'lets, in i'nk'a nekfik'i pa'aj pa' Moisés, in yi'wen in le'wis, qa yat'inkii pa'aj yamijets wetshetk'ewi'l'juwelits, qa

* 11:16 Ex 3:6,15; Mr 8:38; 2Ti 4:18; He 13:14 * 11:17 Gn 22:1-10; Stg 2:21 * 11:18 Ro 9:7 * 11:19 Ro 4:18 * 11:20 Gn 25:25; 27:26-40 * 11:21 Gn 47:31; 48:1,5,16,20 * 11:22 Gn 50:24-25; Ex 13:19

nite' niijiweyik'i in inaqqyaji'ij pa' wittata qu' natlanhetiiju' week na'aj i'nk'a nekfik'i qu' jukhewe'.*
 24 Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Moisés in ta'lets, in hats ajit pa'aj, qa nite' yisu'un qu' la'si'ij pe' lasi' pa' Faraón.* 25 Pa' Moisés yejełji' qa t'eku'mi' qu' weeki'il qu' natawitjaxtiyi't pe' Israel lełets hik pekhewe' letset pa' Intata, qa t'anuyi' pekhewe' te'su'unhetiiji' qa yi'sinheti'mkii nite' yape ta'lets pa' u'ax. 26 Qe les in yaftsin yijat'ij in yumti qu' les le'wise' wiikfik'i pa'qu' nata'lets in jitaats'e'ej pe'ye' qu' nata'lets ha' Cristo qa t'anipji' pe' Egipto lewekwekits, qe lakha' hats yejełii pakha' qu' netisij hatse' pa' Intata.* 27 Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Moisés in ta'lets, in ikik'uifik'i pa' sehe' Egipto, pa' lawak pa' wittata nite' niijiweyiju't, qe nite' yaqamij pakha' hats yumti qa hik lunye'j qu' ni'wen pakha' nite' jite'wen Dios.* 28 Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Moisés in ta'lets, qa yaqsiijkii kakha' hii Pascua qa yetsilelijkii pe' wit'athits pe' lekuwelii pe' leqejił, hats'inha pakha' ángel yilan na'aj ajit ne'ej witlits qa' nite' net'ekume'ets pekhewe'en. 29 Pakha' nite' leqekuyejei in ta'lets, qa iketsteje'm pa' lajaika' pa' qi iweli' hii Rojo qa in ikteje'mkii qa hik lunye'j na'aj yisłax sehe'. Qa pe' Egipto lełets in yijawejtaxteje'm, qa week uikii pa'aj.* 30 Pa' nite' leqekuyejei pe' Israel in ta'lets, qa jufufju' pa' qi lełilafi' pa' witset Jericó. Jufufju' pa'aj in hats yamijets wetsjuk tatsai (7) nehuts in ikije'm in tef'eyeikiyijupkii. 31 Pakha' nite' leqekuye'j pe'

* 11:23 Ex 1:16,22; 2:2 * 11:24 Ex 2:10-11; Sal 84:10 * 11:26 He 10:35; 13:13 * 11:27 Ro 1:20; Col 1:15-16; 1Ti 1:17 * 11:29 Ex 14:22-30

ewi'l natkinkii pe' jukhew hii Rahab in ta'lets, qa nite' i'nji'teje'm pe' naxju' pa'aj nite' tek'en, qe pekhe'en neqjunu'uju'l qa yi'fen pekhewe' Israel leilets yituwelkii pa' witset.* ³² ¿Pa'n hii pa'qu' henfel iye? Qa hatsle nite' weju'lij pa' nelu qu' henfelik'i pa' Gedeón, pa' Barac, pa' Sansón, pa' Jefe'té, pa' David, pa' Samuel, qa pekhewep profetas.* ³³ Pakha' nite' leqekuyejei pekhewe'en in ta'lets, qa yamitju' pe' witsetits, yaqsiijkii pa' yatsathen, tisji'jij pa' Intata pa'qu' niwjutsiqen, yit'onik'i lejil pe' athilets,* ³⁴ ham lunyejeji'ijkii pa' l'elej pa' fe't, nite' yif'eli' ik'uiju' pa' l'asleye'j pa' witqat-sjikineta, jukhewiwatitstaxkii qa wanaqsi'j'lejijijkii in t'unitsji'ijkii, lekhwel pa'aj les in t'units qa watanlanji'ij, yeq'ilatjiijkii pe' lawatlanhefets.* ³⁵ Pe' efuts yaqamtaxij pe' lelitsik'i, qa testiiji'jij in hats ihijji'ij. Qa pekhewep le qa yaq'alji'jij lenqek'uwjei, qe qa' nana'li'm pa'qu' hihijye' iye les in le'wis, ma' qa nite' t'eku'miju'l in tewejinhetiitaxkii. ³⁶ Qa pekhewep qa tawtshenheti'yijkii wi'tlijei qa teqsilanhetiije'mkii iye, qa t'ophehitiyijju' iye pe' folehik'il qa wenuijinifi iye pe' witq'ophehitjii,* ³⁷ naq'axijju' pe' uja'x in tejelaxti'yijkii pe' utel, weniwk'itsinjem laljai pe' uja'x, qi in t'emehetsetiyijetskii pe'ye' in tajaajinhetiitaxkii, naq'axijju' pe' uja'x witqat-sjikineta, qa pekhel tufufji'kii uja'xli'i in yeqhinataji' kots'etets qa kots'eteikal l'ajits. If'iljetsits, yaats'e'ej wekwek, qa ul'ax lenifenyeyejei iye.* ³⁸ Aka'

* **11:31** Jos 2:1; 6:23 * **11:32** Jue 4:6; 11:1; 13:24; 1S 1:20; 16:1,13

* **11:33** 2S 7:11; 8:1-3; Jue 14:5-6; 1S 17:34-37; Dn 6:22 * **11:34**

Jue 15:8; 2R 20:7; Dn 3:25 * **11:36** Gn 39:20; Jer 20:2 * **11:37**

2Cr 24:20-21; 1R 19:10; 21:13; 2R 1:8

lunyejei enewe'en qa nite' leke'tax qu' na'nipji ha'ne ul'ax sehe', nekh'ikii pa' neki'kii pa' ham i'ni'i', pa' uteket, i'nifikii pe' kumummifi utekui qa pe' kumummik'iju' pa' uteket hik lunyejei witiw-jets. ³⁹ Enewe'en in yemjeetax in nite' yeqeku'tax pa' Intata, qa nite'le tisij pa' yiwjutsiqen pa'aj, ⁴⁰ qe pa' Intata hats yaji'let pa' qi in le'wis qu' net'ejuj inwets, hats'inha qa' je'weeki'if hatse' pekhewe'en qu' jinink'aihit qa' injunyejeye' pakha' yisu'uunija pa' Intata qu' injunyejeye'.*

12

Pa' Intata yitanithen iye pekhewe' hats telitsij.

¹ Qa hik ta'lijupi' qu' jintejeii enewe' qu' jinetjeyumtshenle injupi' in t'ejuyets pa' nite' inqekuyejei enewe'en olots pa'aj hik lunye'j qu' jineqewuk'un, qa' jintewejin eku'n pakha' qu' jinok'elettaxkii qa' jintewejinija iye pakha' qu' nite' jutsitaxe' qu' jiniyejinju' ul'ax, qa' jinekuma'x qa hasu'uj qu' jineneqlineyu'uj in ju'un ji'teje'm pe' wa'nq'an,* ² qa' jintejeiiha ha' Jesús, hikha' yenju' pa' nite' inqekuyejei qa hikha' iye qu' les namitik'uiha hatse'. Hikha' in yejeiiha pa' witisa'x qa qi in went'unhetifi ke' Cruz, nite' yisu'un qu' newepinkii, qa hane'ej qa hats i'niju' pa' yiya'yik'i pa' Intata pa' lots'ojila'xipji'.* ³ Ijanti'ihii hakha' qi in went'unhethi'iju'f pakha' f'apjahattaxi'm pekhewe' ul'ax yaqsiijkii, hats'inha qu' nite' eniwefi'ijju' qa' nite' atha'la'li'ijju' iye.*

* **11:40** He 11:16; Ap 6:11 * **12:1** He 10:36; 11:2,4-5,39; 1Co 9:24

* **12:2** Lc 24:26; Fil 2:8-9; He 13:13 * **12:3** Mt 10:24; Ga 6:9

⁴ Qe hane'ej in ławatłani'ł pa' witwuł'ax, qa mexełe nite' nami'ł ewets qu' me'nt'unhete'i'iju'ł qa ipłu'ui qu' naq'ali'ł ej. ⁵ Qa hats łantapi'itik'i iye kakha' ankaklineya'xtaxi'ł in łunyejeyek ne'ej witłits in wenit'itij ewets: –Ya's, iwu'mkitek'iju'ł pa' łaxtsathenkeye'j ej pa' Yatsat'ax'inij, qa hasu'uj iye utenij in naq'ayinij,* ⁶ qe pa' Yatsat'ax'inij pakha' qu' nisun, pakha'an in yaqsi'jtaxijkii pa'qu' ul'axe' qa yitanithen qe qa' natsathenket, qa yeqsilankii iye pakha' qu' ta'si'ij.– (Pr 3:11,12)⁷ Qa

hik ta'lijupi' in łaqsiijkii pa' ul'ax qa ł'atanithenhetii, qe pa' Dios hats łelitsi'ł ej qa łeqfenyejeyi'ł ej aka'an, ¿qe pa'n i'ni' pa'qu' wita'se' qu'nte' nitanithene' qe qa' natsathenket pa'qu' łatataye'?* ⁸ Qa qu' nite'łe natanitheni'ł pa' Intata in łaqsiijkii pa' ul'ax, ma' qa ikji' in nite' łelitsi'ł ej, qe pa' Intata yitanithen week pe' łelits. ⁹ Week inekhewel na'ł ine'm i'nalhei qa jiyitanithen in jitaqsiijkii pa'qu' ul'axe', ma' qa jitek'enets. ¿Qa inhats'ek qu' nite' jinewetłisi'ij qa les jintek'eenetsha pakha' łatata pe' inihii, qa' ji'hiye'?* ¹⁰ Qe enewe' i'nalhei ł'ajłi'ij in jiyitanithen in jitaqsiijkii na'aj ul'ax qe qa' injunyejeye' pakha' yumti qu' łe'wise' qu' injunyejeye', qa pakha'łe Intata qa jiyitanithen in jitaqsiijkii na'aj ul'ax, qe qa' je'łe'sitse'ju', ma' qa' łeke'ye' qu' hik injunye'je' hatse' pa' łunye'j pakha'an ham ul'axe'.* ¹¹ Yijaa'ija in ham pa'qu' witaxtanithenkeye'je' qu' jini'sinhetei'mkii in nam inwets, qe jitaats'e' yijat'ij. Qa jiyetłisi'ij pa' wit'ikesimeya'x qa qu' jintatsathen iye in hats

* 12:5 Job 5:17; Sal 94:12; Ap 3:16 * 12:7 Dt 8:5; 1P 5:9 * 12:9

Nm 16:22; Is 38:16 * 12:10 Lv 11:44; 2P 1:4

jit'atsji'hijfik'i. * 12 Qa hik ta'hijupi', in lanami'l ju'kii in hats l'ajaajinhetyi'l, qa' mapilifets iye qu' it'unheti'lik'i ne' okoyeyi'l qa' eniihini'lpha'm iye ne' aqhutsiyi'l in hats nite' t'unitstaxik'i.*
 13 Ma'alik'i pa' wit'ikheyij le'wisik'i qa' yatsathen qu'net'ejuyets ne' ef'iyeyi'l, hats'inha pakha'i'nk'a napa'liyuj'i ef'i' qa' nite' naname' wetju'l iye, qe qa nanpa'lji' yijat'ij.*

Jeli'tiju'l, hasu'uj oqowe'yi'tiju'l pa' Intata.

14 Mowo'ohi pa'qu' le'wise' qu' ejunyejeyi'ifets ene' week hats'inha qu' ikesimen h'ikii, qa' mowo'ohi iye qu' hasu'uj aqsiiijkii pa' ul'ax, qe qu' nite' aqsii'ij'ikii aka'an qa' nite' leke'ye' qu' i'weni'l pa' Yatsat'ax'inij.* 15 Jeli'tiju'lha hasu'uj pa'qu' naqamij in yisu'un qu' namets pa' leqihinkeye'j pa' Intata, qa' hasu'uj pakha' qu' hik lunye'je' qu' nana'li'm pa'qu' lefitets'e' ek'imii, ma' qa nalit pa'qu' ul'axe' qa suujle qa hats weekijipji'.*
 16 Hasu'uj nana'l iye pakha' qu' nanawitjile qa nite' qi'li'mji' pa' Intata in lunye'jek pa'aj pa' Esaú in t'ihini'j pakha' qek natsat'axtaxij in ajit pa'aj qa yileyikitiju'l pa' laq.* 17 Lenikfe'li'fets pa' Esaú in hats yisu'untax pa'aj qu' netesti'yij pakha' qek natsat'axtaxij in ajit pa'aj, qa hatsle nite' leke', yemjeetax in yaq'aptaxij qa hatsle ham leke'ye' qu' nenink'ayhitik'ui pakha' hats wanaqsiiijkii.* 18 Ekhweli'l nite' hik ejunyejeyi'l

* 12:11 Is 32:17; Stg 3:17-18; 1P 1:6 * 12:12 Job 4:3-4; Is 35:3

* 12:13 Pr 4:26; Ga 6:1 * 12:14 Ro 6:22; 14:19; Mt 5:8; 2Co 7:1

* 12:15 2Co 6:1; Ga 5:4; He 3:12; 10:39 * 12:16 1Ti 1:9; 4:7; 6:20;

2Ti 2:16; Gn 25:33 * 12:17 Gn 27:34-38

pe' aqa'jteyi'lik'i qu' ma'alets pe'qu' utek'e' nite' lenexke'ej qu' ji'nt'ekumtaxets, pa'qu' fet'e' qu' lepepekii, pa'qu' nooyekiiha, pa'qu' iftsaxe'kii najatax, pa'qu' net'unijik'i,* ¹⁹ pa'qu' t'uni'ik'i f'a'x pe'qu' foje', pa'qu' kimmimime' f'a'x pe'qu' wi'tlijeye', hik pakha' wit'ax pa'aj in yepi'ye' pekhewe'en, qa iyinets qu' yape hasu'uj niyet. ²⁰ Qe pekhewe'en nite' weju'hiju't kakha' wenit'ij in yit'ij: —*Lunye'j ji'ij iye qu' inqa'met'etetax qu' not'otsipji' na' sehe' ne' utek qa' netje'laxti'yijkii pe'qu' utele' qa nawa'm.*— (Ex 19:12)

²¹ Qii'ija pa'aj in iftsaxji' pakha' lunye'jkii, qa pa' Moisés qa yit'ij: —*Tsitsalalinhetskii pa' yijiweya'x qi in topo'yij.*— (Dt 9:19) ²² Qa

ekhewelli'it qa hats laki'lets pe' utek Sión qa pa' letset pa' nite' wa'm Dios, hikpa' witset Jerusalén wa'sji', qa hats laki'lets iye pe' milits angelits,* ²³ hats laki'lets iye pe' not'ax wetju't le'sitsi'mkii, hikpe' pe' week hats yamii pa' Intata hik lunyejei na'aj ajit ne'ej witlits pe' liyits we'nika'ajji' na' wa'sji', qa hats laki'lets iye pa' Dios hikpa' juez ha'ne week, hats laki'lets iye pe' hats le'siitsija teqe espiritul pe' yatsathen,* ²⁴ qa hats laki'lets iye ha' Jesús, hikha' jiyamitets kakha' ink'ayik wenit'ij, qa hats laki'lets iye pe' t'ilitfik'i pa'aj f'athits, hik pekhewe' pa' f'anyejei le'wisik'i, qa nite' hik f'anyejei pa'aj pe' f'athits pa' Abel'ik'i in yisu'unletax qu' natqa'tjai.* ²⁵ Qa hik ta'hijupi' jeli'hiju't qu' hasu'uj oqowe'yi'hiju't pakha' hane'ej iyeti't ek'ui. Qe

* **12:18** Ex 19:12-13,18; 20:18-21; Dt 4:11; 5:5,25 * **12:22** Ga 4:26;

He 11:10 * **12:23** Sal 94:2; Lc 10:20; Fil 3:12 * **12:24** 1Ti 2:5;

He 7:22; 8:6; 9:15; 11:4; 13:20; 1Co 11:25; 2Co 3:6; Gn 4:10

in nite' leke' qu' nilattaxik'ui pa'aj pekhewe'en pakha' yiyajitaxetskii ha'ne sehe' epji', ye'ehe qa' les qu' nite' leke'ye' wiikfik'i qu' ji'nilattaxik'ui qu' ji'nt'anuitaxi' pa' jiyiyajitaxetskii wa'siipha'm.*
²⁶ Pa' l'a'x yime'lejit pa'aj pa' sehe', qa' ha'nehi'ij pakha'an qa' yiwjutsiqen in yit'ij: —Ewi'tij iye qu' hime'lejit hatse', qa' hats nite' ewi'te'te ha'ne sehe', qe na' wa's iye qu' hime'lejit.— (Hag 2:6)*²⁷ Qa aka' yit'ij: —Ewi'tij iye— qa' jiyikfelitets in week hatse' pekhewe' witaqsijijju' qu' netwu'mhitii pekhewe' leke' in me'le'l, qe qa' uja'xe'te qu' amaneyi'i' pekhewe' nite' leke' qu' me'le'le'.*²⁸ Qa hik ta'hijupi' inekhewel in jintesti'yij hatse' pakha' nite' leke' qu' me'le'le'. Qa' jintit'ijets pa' Intata in qi in le'wisij, qa' ji'niyinii qa' in lunye'jek pakha' witjunye'j yi'sinhetij pa' Intata. Qa' jinewetkiisijha qu' jintewqinhetji'ha qa' qu' jine'nijiweyiju'tha iye,*²⁹ qe pa' Intata hik lunye'j na'aj fe't in week naq'axij.*

13

Pa'qu' naqsijikii pe' yijayan pa' Jesús.

¹ Hasu'uj ili'ihij qu' mewet-su'uni'l qe hats e'witjefeyek'il.*² Hasu'uj antapi'ihii in leneqjunu'ulij qa' letisi'lij na'aj lewhi'we't ne'ej li'wenilik'ui, qe aka'an in ta'lets qa' na'l pe' uja'x i'wjijup pe' angelits qa' nite'le nikfe'lets.*
³ Hasu'uj antapi'ihii iye pekhewe' ejefetsi'hipji'

* **12:25** He 2:2-4,6; 8:5; 11:7 * **12:26** Ex 19:18 * **12:27** 1Co 7:31; 2P 3:10 * **12:28** Dn 2:44; He 13:15 * **12:29** Dt 4:24; 2Ts 1:8 * **13:1** Ro 12:10; 1P 1:22 * **13:2** Gn 18:3; Mt 25:35

wit'ophehii, qu' hik lunye'je' qu' onophehifetsi'il, qa pekhewe' iye yaats'e'ej u'ax lenifenyeyei, qe hats ewi'l pa' ese'ni'l.* 4 E'weeki'il qu' qitsi'il e'mji'ha in l'ewheye'yi'l, jeli'l'ets, hasu'uj netjilii in l'ewheye'yi'l'ju', qe pa' Intata yitanithen pekhewe' wanawitjii'ijju'kii l'esenits qa pe' wanawitjile hats tewhe'yeitax. 5 Jeli'hik'ui pa'qu' ejunyejeyi'il hasu'uj qu' isu'uni'l wiikfik'i kekhewe' l'astai, i'weju'eni'hij pakha' luk'e' pekhewe' hats na'li'l e'm, hats lek yit'ij pa' Intata: —*Nite' k'ewejinte, nite' tsitapi ei.*— (Dt 31:6)*

6 Qa hik ta'lijupi', jiwetjumti'ik'ikiiha qa' jintit'ij: —*Pa' Yatsat'ax'inij hikpa' tsi'fen, tees qu' nets'ijiwei. ĵŁekpa' qu' łeqfenyeyetaxyij ene' jukhew qa efuts iye qu' nite' łexke'yi'ij pa' Yatsat'ax'inij?*— (Sal

118:6)* 7 Ijamti'ihii pekhewe' nifeli'l e'm ke' Intata le'lijei, jeli'hii pa' yamitji' in le'wis pa' lunyejei, qa' ojonketilik'i pa' lunyejei in nite' yeqeku'.* 8 Ha' Jesucristo nite' yili'ij pakha' hatsle lunye'j ne'u, qa hane'ej, qa pakhaayi'ij iye.* 9 Hasu'uj metwejinii'ij qu' ek'eni'hik'i pekhewe' qu' witq'ijatshenkeyejeje' nite' lunyejeyiju'l ekewe'en qa pe' pakhaa'ija lunyejei. Qe les in le'wisju' qu' nata'lets pa' leqsu'unka'x pa' Intata qu' jet'unitse', qa nite' pa'qu' jinteluj. Hik aka' ham weju'hi'ij pekhewe' yaqsiijkii aka'an.* 10 Qa inekhewelle qa na'l hakha' hats wa'm infi qa yiwu'm pe' u'ets, qa pekhewe'en qa nite' weju'hij qu' nittaxijets qu' nijayan qe nite' yili'ij in yilanji'ijtax pe' inqa'metets qu' net'ejuyets

* 13:3 Mt 25:36; 1Co 6:9 * 13:5 Dt 31:8; Jos 1:5; Fil 4:11 * 13:6

Sal 27:1; 56:4,11 * 13:7 He 6:12; 13:17,24 * 13:8 Jn 8:58; He

1:12 * 13:9 Ef 4:14; Col 2:16

pe' lewu'lets.* **11** Qe na'aj qiji' pa'i in yeka'xifi ne'ej l'athits ne'ej inqa'metetsik'i pa' te'weiteje'm latawe'lj pe' witlijsitjii qu' net'ejuyets pe' witwu'lets, qa ne'ej l'esenits qa tewu'mhitiyik'uifik'i na'aj witset, ma' qa tene'lju'.* **12** Qa hik l'nye'j ha' Jesús in yiwu'm pe' witwu'lets qe ta'lets pe' l'athits, qa wetka'xik'uifik'i pa' witset qa qi in yaats'e'ej.* **13** Qa hik ta'ljupi' yape ju'uketsfik'i pakha' i'nfik'i, ma' qa' jinakijets qa' jinakifikii pa' witwepina'xtax in lenifenyel'j.* **14** Qe ham ha'ne'e' pa'qu' initset'e' qu' nite' niliyi'ij, qe jiwo'oikii yijat'ij pakha' mexe hamik'ui.* **15** Qa hik ta'ljupi', hasu'uj jiteli'ij qu' jintelisij pa' Intata qu' nata'lets ha' Jesucristo qa pa' jitelisij pakha'an in jitewqinhet, ye'ehe, ha'ne'ineji' in hats tetfelij ka' hii hakha'an qa hik aka' l'nye'j.* **16** Hasu'uj antapi'ihii pa' le'wis qu' aqsiilijkii qa qu' i'feni'l' iye pekhewep, qe hik ekewe' ju'ukifikii yisu'un pa' Intata.* **17** Ek'eni'lets pekhewe' tenek'enhe'yi'l'epji' in lijayani'l' pa' Intata qa' aqsiilijkii iye pa'qu' nit'ihij ewets, qe lekhewel nejelij epji'. Qa nikfe'lets in ikets hatse' pa' Intata qa' nenfeli'm pa'qu' ejunyejeyi'ilij. Mowo'ohii qu' i'sinheti'li'mkii in nithayiki'il' qa hasu'uj qu' iwul'enheti'li'mkii, qe qu' iwul'enheti'li'mkii qa nite' leke' qu' ne'feni'l'.* **18** Iyini'lyipji'kii, qe yekhweli'l' tsikfe'li'lets in ham pa'qu' ul'axe' qu' haqsiilijkii. Qa ewi'he in hisu'uni'l' qu' ham net'ejuyi'iju'l' week

* **13:10** 1Co 9:13; 10:18 * **13:11** 1Co 9:13; 10:18; Ex 29:14; Lv

16:27 * **13:12** Jn 19:17; Hch 7:58 * **13:13** He 11:26; 1P 4:14

* **13:14** Mi 3:10; He 12:22 * **13:15** Lv 7:12; Os 14:2; Ef 5:20

* **13:16** Ro 12:13; Fil 4:18 * **13:17** Is 62:6; Ez 3:17; Hch 20:28

pa'qu' haqsiijikii.* 19 Les in k'iyini'lij ewets pe' iyinheyejeyi'f hats'inha pa' Intata qu' lexke'yi'ij qa' nite' optoxe' qu' hetpili'f ei iye.

Pa' Dios qu' ne'feni'f.

20 Pa' Dios pa' wit'ikesimeya'x, qa hikpa' iye niihinik'uipha'm pe' naxju' ha' Jesús Yatsat'ax'inij, hikha' qiji' kots'etets lenilayets qe ta'lets pe' f'athits hik pekhewe' yit'unhet kakha' ink'ayik wenit'ij hik kakha' nite' leke' qu' nili'ij.* 21 Pa' Dios qu' hik pakha'ye' qu' nelisi'lij week pa' le'wis hats'inha qu' aqsiijikii pa' yisu'un, qa qu' net'ithayii'initji' iye inekhwel qa' jintaqsiijikii pa' yisu'un qu' nata'lets ha' Jesucristo, hikha' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij. Amén.* 22 Yejefets, k'iyini'lij ewets qu' me'nikulayiti'lets ekewe' uja'x qu' k'akakñini'f in he'nq'ika'alij ei.* 23 Hisu'un qu' enikfe'li'lets hakha' inejefe Timoteo in hats t'atsji'fik'i iye in t'opheitiitax, qa qu' aje'eł nanamyii qa' hikha' qu' yijts'eye'kii hatse' qu' natsamtaxi'f ei qa' k'eweni'f. 24 Hewetfelii pe' week pekhewe' tenek'enhe'yi'f epji' in hijayani'f pa' Intata, qa week pe' inejefetsipji'. Enewe' inejefetsipji' pa' Intata Italia lelets wetfeli'f ei. 25 Pa' qi leqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij qu' hikpa' na'ni'f ejupha.

* 13:18 Hch 23:1; 1Ts 5:25 * 13:20 Jn 10:11; Hch 2:24; Ro 15:33; Zac 9:11; He 7:22; 8:6-10; 9:15; 12:24 * 13:21 Ro 11:36; Fil 2:13; 1P 5:10 * 13:22 Hch 16:1; Col 4:18; 1Ts 3:2; He 13:7,17; 1P 5:12

INTATA ƘƘƘƘƘƘ
New Testament in Maka

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Maka

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Maka

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
9c3673e4-2b93-51ec-8ba3-aac5c1cd65b0